

60

55

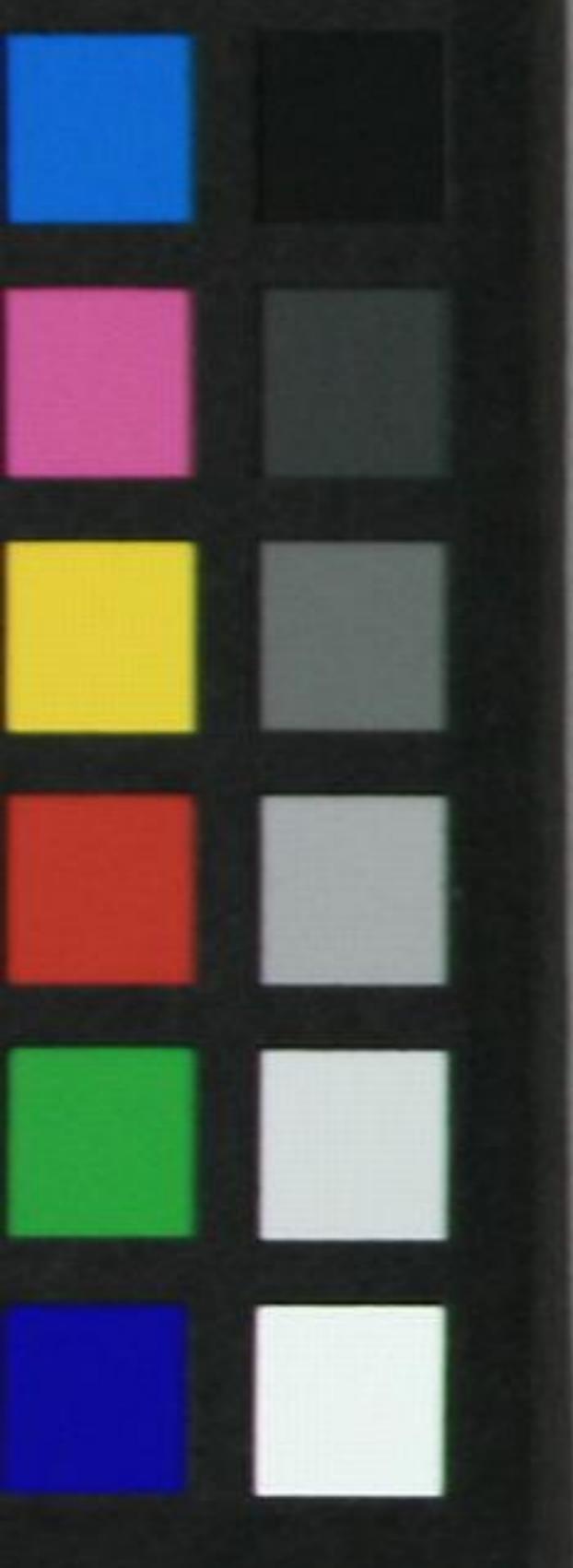
50

45

校刻
資治通鑑

四十八

津田文庫
文庫 1
1821
48



010190608455

1821-48

資治通鑑卷第一百三十六

早稻田大學
圖書館藏書

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西

京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑一千八百戶食實封六百戶賜紫

金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學 天台胡三省 音註

齊紀二 起閼逢困敦盡屠維大荒落凡六年

世祖武皇帝上之下

永明二年春正月乙亥以後將軍柳世隆爲尙書右僕射竟陵

王子良爲護軍將軍兼司徒領兵置佐鎮西州子良少有清尙

照翻 少詩 倾意賓客才雋之士皆遊集其門開西邸據子良傳西多聚

古人器服以充之記室參軍范雲蕭琛樂安任昉法曹參軍王融

衛軍東閣祭酒蕭衍記室參軍掌書記法曹參軍掌刑法此舊子良府屬

公府屬長史之下有東西閣祭酒也時王儉爲衛將軍辟蕭衍爲東閣祭酒自晉以來

酒琛丑林翻任晉壬昉李往翻鎮西功曹謝朓朓土步兵校尉沈約揚

宋書
錢大昕
許云

壬寅朔。中書舍人吳興茹法亮。封望蔡男康曰。姑人諸切姓也。望蔡縣本漢建成縣。靈帝分置上蔡縣。晉武帝以上蔡人思本土。改爲望蔡。宋白曰。望蔡州治所。時中書舍人四人。各住一省。謂之四戶。以法亮及臨海呂文顯等爲之。既總重權。勢傾朝廷。守宰數遷換去來。四方餉遺歲數百萬。法亮嘗於衆中語人曰。何須求外祿。此一戶中年辦百萬。蓋約言之也。

務漢元以令僕用事。魏明以監令專權。至宋孝武以來。士庶發署詔勑。頗涉詞翰。亦爲詔文侍郎之局。復見侵矣。建武詔命始不關中書。專出舍人省。內舍人四人。所直四省。據此四戶。則舍人分住四省。自法亮等始。後因天文有變。王儉極言。文顯等專權徇私。上天見異。禍由四戶。見賢遍翻上手詔酬答。而不能改也。

魏舊制。戶調帛二匹。絮二斤。絲一斤。穀二十斛。又入帛一匹二丈。委之州庫。以供調外之費。所調各隨土之所出。丁卯。詔曰。置官班祿行之尙矣。自中原喪亂。茲制中絕。朕憲章舊典。始班俸祿。戶增調帛三匹。穀二斛九斗。以爲官司之祿。增調外帛二匹。祿

行之後。贓滿一匹者死。變法改度。宜爲更始。謂徒刑翻。俸祿扶其大用翻。更工衡翻。

赦天下。秋七月。甲申。立皇子子倫爲巴陵王。乙未。魏主如

武州山石窟寺。九月。魏詔班祿。以十月爲始。季別受之。三月爲一

季舊律。枉法十四。義贓二十四。罪死。至是。義贓一匹。枉法無多

少。皆死。枉法謂受賄枉法而出入人罪者。義贓謂人私情相饋遺。雖非乞取。亦計所受論贓。

仍分命使者糾按。守宰之貪者。秦益二州刺史恒農李洪之。以外戚貴顯。魏顯祖高祖皆李氏出也。魏避顯祖

諱改弘農爲治貪暴。治直吏翻。班祿之後。洪之首以贓敗。魏主命鎖赴

平城。集百官親臨數之。數所具翻。其罪也猶以其大臣聽在家自裁。自

餘守宰坐贓死者四十餘人。受祿者無不跼蹐。跼音局賄賂殆絕。然吏民犯它罪者。魏主率寬之。疑罪奏讞。多減死徙邊。歲以

千計。都下決大辟。歲不過五六人。州鎮亦簡。久之。淮南王佗奏請依舊斷祿。讞魚列翻。又魚蹇翻。辟毗亦翻。斷丁管翻。文明太后召羣臣議之。中書監高

闇。以爲飢寒切身。慈母不能保其子。今給祿。則廉者足以無濫。

貪者足以勸慕。不給則貪者得肆其姦。廉者不能自保。淮南之議。不亦謬乎。詔從閻議。閻又上表。以爲北狄悍愚。同於禽獸。悍

下罕翻又

所長者野戰。所短者攻城。

蠕蠕指

若以狄之所短。奪其

所長。則雖衆不能成患。雖來不能深入。又狄散居野澤。隨逐水草。戰則與家業並至。奔則與畜牧俱逃。不齎資糧。而飲食自足。

是以歷代能爲邊患。六鎮勢分。倍衆不鬪。

謂敵人衆力加倍。則鎮人不敢鬪也。

互相圍逼。難以制之。請依秦漢故事。於六鎮之北築長城。

魏世祖破蠕蠕列置降人於漠

南東至濡源。西暨五原陰山。竟三千里。分爲六鎮。今武川、撫冥、懷朔、懷荒、柔玄、禦夷也。下云六鎮東西不過千里。則當自代都北塞而東至濡源耳。杜佑曰。後魏六鎮並在馬邑雲中單于府界。擇要害之地。往往開門造小城於其側。置兵扞守。狄既

不攻城。野掠無獲。草盡則走。終必懲芟。計六鎮東西不過千里。一夫一月之功。可城三步之地。彊弱相兼。不過用十萬人。一月可就。雖有暫勞。可以永逸。凡長城有五利。罷遊防之苦。一也。北部放牧。無抄掠之患。二也。

抄楚交翻

登城觀敵。以逸待勞。三也。息無時之備。四也。歲常遊運。

糧以實塞下

永得不匱。五也。魏主優詔

荅之。冬十月丁巳。以南徐州刺史長沙王晃爲中書監。初太祖臨終。以晃屬帝。使處於輦下。或近藩。

屬之欲翻處昌呂翻

勿令遠出。且

曰。宋氏若非骨肉相殘。它族豈得乘其弊。汝深識之。舊制諸王在都。唯得置捉刀左右四十人。

捉刀執刀以衛左右者也

晃好武飾。及罷南徐州。私載數百人仗還建康。爲禁司所覺。投之江水。

禁司主防禁諸王好呼到

同翻下 帝聞之大怒。將糾以法。豫章王嶷叩頭流涕曰。晃罪誠不足宥。陛下當憶先朝念晃。帝亦垂泣。由是終無異意。然亦不被親寵。論者謂。帝優於魏文。減於漢明。

魏文防禁任城陳諸王漢明友愛

親寵。論者謂。帝優於魏文。減於漢明。

東海東平諸王嶷魚力翻朝直遙

翻皮義翻 武陵王暉多材藝。而疎悻。

恃直也狠也

亦無寵於帝。嘗侍宴。醉伏地。貂抄肉柈。

抄楚交翻柈薄宮翻

帝笑曰。肉汙貂。

汙鳥故翻

對曰。陛下愛羽毛。而疎骨肉。帝不悅。暉輕財好施。

施式智翻

故無蓄積。名後堂山曰首陽。蓋怨貧薄也。高麗王璉。遣使入貢於魏。亦入貢於

齊時高麗方彊。魏置諸國使邸。齊使第一。高麗次之。

麗力知翻使
疏吏翻下同

益州大度獠。恃險驕恣。

水經注。南安縣有濛水。即大度水。東入于江。寰宇記。大度河自吐蕃界經雅州諸部落至黎州東界。

流入通莖界

前後刺史不能制。及陳顯達爲刺史。遣使責其租賑。

僚魯皓翻

以財贍罪曰賑人獠帥曰。兩眼刺史尚不敢調我。

帥所類翻況一眼

乎。遂殺其使。顯達分部將吏。聲言出獵。夜往襲之。男女無少長。

皆斬之。

分扶問翻。將郎亮翻下同。少詩照翻。長知兩翻。

晉氏以來。益州刺史皆以名將爲

之。

十一月。丁亥。帝始以始興王鑑爲督益寧諸軍事。益州刺史。

徵顯達爲中護軍。先是。劫帥韓武方聚黨千餘人。斷流爲暴。

悉先薦管翻。斷。郡縣不能禁。鑑行至上明。武方出降。

降丘江翻下同

長史虞悰

等咸請殺之。

悰祖宗翻鑑曰。殺之失信。且無以勸善。乃啓臺而宥之。

於是巴西蠻夷爲寇暴者。皆望風降附。鑑時年十四。行至新城。

新城今房州道路籍籍云。陳顯達大選士馬。不肯就徵。乃停新城。遣

典籤張曇哲往觀形勢。俄而顯達遣使詣鑑。咸勸鑑執之。鑑曰。

顯達立節本朝。必自無此。

曇徒舍翻。哲先擊翻。使疏吏翻。朝直遙翻下同居二日。曇哲還。具

言顯達已遷家出城。日夕望殿。下至。於是乃前。鑑喜文學。

喜許記翻器服如素士。蜀人悅之。乙未。魏員外散騎常侍李彪等來聘。

散悉壹翻。騎奇寄翻。考異曰。齊紀十二月庚申。虜使李道固至。今從後魏帝紀。

是歲詔增豫章王嶷封邑。爲

四千戶。宋元嘉之世。諸王入齋閣。得白服。肴帽。見人主。

宋齊之間制高屋帽

下肴蓋。肴渠云

唯出太極四廂。乃備朝服。

太極殿前殿也。有四廂

自後。此制遂

絕。上於嶷友愛。宮中曲宴。聽依元嘉故事。嶷固辭不敢。唯車駕。

至其第。乃白服烏紗帽。以侍宴。至於衣服器用制度。動皆陳啓。

事無專制。務從減省。上竝不許。嶷常慮盛滿。求解揚州。以授竟。

陵王子良。上終不許。曰。畢汝一世。無所多言。嶷長七尺八寸。善。

修容範。文物衛從。禮冠百僚。

長直亮翻。從才用翻。冠古玩翻

每出入殿省。瞻望

者無不肅然。交州刺史李叔獻。旣受命。

命叔獻爲交州刺史。見上卷太祖建元元年而

斷割外國貢獻。上欲討之。

斷丁管翻

正案
日錄
己巳朔無己
內辰

通鑑卷一百三十一

補編二

七

三年春正月丙辰以大司農劉楷爲交州刺史。發南康廬陵始興兵以討叔獻。叔獻聞之遣使乞更申數年。獻十二隊純銀兜鍪。及孔雀眊。眊仍更翻以孔上不許。叔獻懼爲楷所襲。間道自湘州還朝。不敢取道南康始興避劉楷之兵故也。間古覓翻。戊寅魏詔曰。圖讖之興出於三代之季也。既非經國之典。徒爲妖邪所憑。自今圖讖祕緯一皆焚之。於遙翻。緯于貴翻。留者以大辟論。律凡言以論者罪同真犯辟毘亦翻。又嚴禁諸巫覡。及委巷卜筮。非經典所載者。直曰街曲曰巷委即曲也。鄭玄曰委巷猶街里委曲所爲也。覡刑狄翻。魏馮太后作皇誥十八篇。癸未大饗羣臣于太華殿。班皇誥魏高宗興光四年。起太華殿。辛卯上祀南郊。大赦。詔復立國學。罷國學見上卷高帝建元四年李延壽曰江左草創日不暇給以迄宋齊國學時或開置而勸課未博建之不能十年蓋取文具而已復扶又翻。釋奠先師。用上公禮。二月己亥魏制皇子皇孫有封爵者歲祿各有差。辛丑上祀北郊。三月丙申魏封皇弟禧爲咸陽王。幹爲河南王。羽爲廣陵王。雍爲潁川王。勰爲始平王。勰音協。詳爲北海王。以下自禧。文明太后令置學館。選師傅以教諸王。勰於兄弟最賢之弟。魏主尤奇愛之。夏四月癸丑魏敏而好學。善屬文。好呼到翻。屬之欲翻。魏主尤奇愛之。東觀上以國學既立。五月乙未省總明觀。時王儉領國子祭酒。召於儉宅開學士館。以總明四部書充之。分經史子集爲甲乙丙丁四部。又據宋紀明帝泰始六年立總明觀徵學士以充之。舉士二十人分爲儒道文史陰陽五部學。言陰陽者遂無其人然則四部書者其儒道文史之書歟。觀古玩翻。又詔儉。以家爲府。自宋世祖好文章。士大夫悉以文章相尚。無以專經爲業者。儉少好禮學及春秋。言論造次必於儒者。好呼到翻。造七到翻。由是賓客滿席。儉應接辨析。傍無留滯。發言下筆。皆有音彩。十日一還學。監試諸生。巾卷在庭。監工銜翻。卷巨員翻。冠武也。鄭註禮記云武冠卷也。音起權翻。劍衛令史儀

乙未晦

丙申晦

皆魏主之弟。文明太后令置學館。選師傅以教諸王。勰於兄弟最賢。魏主尤奇愛之。東觀上以國學既立。五月乙未省總明觀。時王儉領國子祭酒。召於儉宅開學士館。以總明四部書充之。分經史子集爲甲乙丙丁四部。又據宋紀明帝泰始六年立總明觀徵學士以充之。舉士二十人分爲儒道文史陰陽五部學。言陰陽者遂無其人然則四部書者其儒道文史之書歟。觀古玩翻。又詔儉。以家爲府。自宋世祖好文章。士大夫悉以文章相尚。無以專經爲業者。儉少好禮學及春秋。言論造次必於儒者。好呼到翻。造七到翻。由是賓客滿席。儉應接辨析。傍無留滯。發言下筆。皆有音彩。十日一還學。監試諸生。巾卷在庭。監工銜翻。卷巨員翻。冠武也。鄭註禮記云武冠卷也。音起權翻。劍衛令史儀

容甚盛。作解散髻。

據南史儉傳作解散幘蕭子顯齊書作解散髻斜插幘簪

斜插簪。朝野慕之。

與倣効儉常謂人曰江左風流宰相唯有謝安意以自比也。上

深委仗之士流選用奏無不可。六月庚戌進河南王度易侯

爲車騎將軍遣給事中吳興丘冠先使河南并送柔然使。

寄騎奇

冠古玩使疏吏翻辛亥魏主如方山丁巳還宮秋七月癸未魏遣使

拜宕昌王梁彌機兄子彌承爲宕昌王。

宕徒浪八月丁巳以行宕昌王梁彌頓

考異曰齊書是歲

爲河梁二州刺史六年五月甲午以彌承爲河涼二州刺史今從魏書

初彌機死子彌博立爲吐谷渾所

逼奔仇池

吐谷音浴

仇池鎮將穆亮以彌機事魏素厚矜其滅

亡彌博凶悖所部惡之

將即亮翻悖蒲內翻又蒲沒翻惡烏路翻

彌承爲衆所附表請

納之詔許之亮帥騎三萬軍于龍鵠

龍鵠蓋即龍涸也

在甘松界宇文氏於此置龍涸防墻爲扶州嘉誠

周武帝天和初其主率衆降以爲扶州帥讀曰率騎奇寄翻擊走吐谷渾立彌

承而還

還從宜翻又如字

亮崇之曾孫也

穆崇見一百一十一卷晉安帝隆安三年

戊子魏主

如魚池

魚池於平城北苑

登青原岡甲午還宮八月己亥如彌

澤甲寅登牛頭山甲子還宮

魏初民多蔭附

蔭附者自強之家以求蔭庇

蔭附者皆無官役而豪彊徵斂倍於公賦

斂力贍翻

給事中李安世

上言歲飢民流田業多爲豪右所占奪

占之贍翻

雖桑井難復

謂古桑井

者井田之制五畝之宅樹墻下以桑也

宜更均量使力業相稱又所爭之田宜限年斷

量音良稱尺證翻斷丁亂翻

事久難明悉歸今主以絕詐妄魏主善之由是始

議均田冬十月丁未詔遣使者循行州郡

行下孟翻

與牧守均給

天下之田

守式又翻

諸男夫十五以上受露田四十畝婦人二十畝

杜佑通典注曰不栽樹蘗者謂之露田

奴婢依良丁

良丁謂良人成丁者

牛一頭受田三十畝限

止四牛所授之田率倍之三易之田再倍之以供耕作及還受

之盈縮

倍之者合受四十畝授以八十畝此一易之田也三易之田三年耕然後復故故再倍以授之

人年及課則受田

老免及身沒則還田奴婢牛隨有無以還受初受田者男夫給

二十畝課種桑五十株桑田皆爲世業身終不還恒計見口有

盈者無受無還不足者受種如法盈者得賣其盈

恒戶登翻見賢遍翻口分世業

貨地近

更工衡翻

賣者坐

之法。諸宰民之官各隨近給公田有差。更代相付。聘。十二月乙卯魏以侍中淮南王佗爲司徒。柔然犯魏塞。

聘。十二月乙卯魏以侍中淮南王佗爲司徒。柔然犯魏塞。魏任城王澄帥衆拒之。柔然遁去。澄雲之子也。

任城王雲見一百十三卷宋明帝泰始

七年任音壬帥讀曰率。氏羌反詔以澄爲都督梁益荆三州諸軍事。梁州刺史

魏高祖始置梁益二州於仇池

澄至州討叛柔服氏羌皆平。初太祖命黃門

郎虞玩之等檢定黃籍。見上卷太祖上即位別立校籍官置令史。

限人一日得數巧。巧謂姦。旣連年不已民愁怨不安外監會稽

呂文度。外監屬中領軍而親任。過於領軍會工外翻。啓上籍被却者悉充遠戍。被皮民多

逃亡避罪富陽民唐窩之。因以妖術惑衆作亂攻陷富陽。富陽即漢

富春縣也本屬會稽後屬吳郡晉簡文鄭太后諱春孝武改曰富陽妖於驕翻三吳却籍者奔之。衆至三萬文

度與茹法亮呂文顯皆以姦譖有寵於上。如。文度爲外監。

專制兵權領軍守虛位而已。法亮爲中書通事舍人。權勢尤盛。

王儉常曰我雖有大位權寄豈及茹公邪。是歲柔然部真可汗卒。子豆崙立。可汗入聲豆崙號伏名敦可汗。魏收曰伏名敦魏言恒也。改元

太平。

四年春正月癸亥朔魏高祖朝會始服袞冕。史言魏孝文用夏變夷朝直遙翻。

壬午柔然寇魏邊。唐窩之攻陷錢唐。吳郡諸縣令多弃城走。

窩之稱帝於錢唐。立太子置百官遣其將高道度等攻陷東陽。

休武擊破之。據江。據水經注浦陽江即今曹娥江也。水發剡溪皆西流至曹娥鎮始折而東流入海。

浹口戍主湯

至錢唐窩之衆烏合畏騎兵。騎奇一戰而潰擒斬窩之進平諸

郡縣臺軍乘勝頗縱抄掠。抄掠交翻。軍還還從宣翻。上聞之收軍主前

軍將軍陳天福弃市。左軍將軍劉明徹免官削爵付東治。建康有東

西二治今治城即其地亦曰東治亭天福上寵將也。將即亮翻。既伏誅內外莫不震肅。使

四丁本酉上異本收
月西紀二字
五閏同

脫祖下字疑

魏書蠕作古傳名

四時齊書南史有以博之傳下有史南史通貨下南史有以博之傳下南史有以博之傳

癸巳朔

七文始弘已索上
無王二字以集子云上
己戌二字以集文卷下
未朔月衍始集文卷

通事舍人丹楊劉係宗隨軍慰勞勞力到翻遍至遭賊郡縣百姓被驅逼者悉無所問。閏月癸巳立皇子子貞爲邵陵王。皇孫昭文爲臨汝公。氏王楊後起卒。丁未詔以白水太守楊集始爲北秦州刺史武都王。集始文弘之子也。後起弟後明爲白水太守。魏亦以集始爲武都王。集始入朝于魏朝直遙翻魏以爲南秦州刺史。辛亥帝耕籍田。二月己未立皇弟鍊爲晉熙王鍊音求鉉爲河東王。魏無鄉黨之法。唯立宗主督護民多隱冒。三十家始爲一戶。內祕書令李冲上言祕書省在禁中故謂之內祕書令亦謂之中祕上時掌翻宜準古法。五家立鄰長。五鄰立里長。五里立黨長。取鄉人彊謹者爲之。鄰長復一夫。里長二夫。黨長三夫長知兩翻復方目翻三載無過則升一等。其民調一夫一婦。帛一匹。粟二石。大率十四爲公調。二四爲調外費。三四爲百官俸。此外復有雜調調徒弔翻復扶又翻民年八十已上聽一子不從役。孤獨癃老篤疾貧窮不能自存者。三長內迭養食之食讀曰飲書奏詔百官通議。中書令鄭羲等皆以爲不可。太尉丕曰。臣謂此法若行於公私有賴。但方有事之月。校比戶口。民必勞怨。請過今秋至冬。乃遣使者於事爲宜。冲曰。民可使由之。不可使知之。論語孔子之言若不因調時調時所謂課之月民徒知立長校戶之勤。未見均徭省賦之益。心必生怨。宜及調課之月。令知賦稅之均。既識其事。又得其利。行之差易易以鼓翻羣臣多言。九品差調爲日已久九品上中下各分爲三品事見百三十二卷宋明帝泰始五年一旦改法。恐成擾亂。文明太后曰。立三長。則課調有常準。苞蔭之戶可出。僥倖之人可止。何爲不可僥堅堯翻甲戌初立黨里隣三長。定民戶籍。民始皆愁苦。豪彊者尤不願。既而課調省費十餘倍。上下安之。三月丙申柔然遣使者牟提如魏。時敕勒叛柔然。柔然伏名敦可汗。自將討之。追奔至西漠西漠者大漠之西偏也將即亮翻魏左僕射穆亮等。請乘虛擊之。中書監高閻曰。秦漢之世。海內一統。故可遠征匈奴。

魏書
高祖紀
志作西
同南

通鑑卷一百三十一

續編二

今南有吳寇。何可捨之。深入虜庭。魏主曰。兵者凶器。聖人不得已而用之。老子之言先帝屢出征伐者。以有未賓之虜故也。今朕承太平之業。奈何無故動兵革乎。厚禮其使者而歸之。

夏四月

辛酉朔。魏始制五等公服。甲子初。以法服御輦祀南郊。公服朝廷之服、五等朱紫紺綠青法服衰冕。以見郊廟之服。

癸酉。魏主如靈泉池。

魏於方山之南。起靈泉宮。引漳水爲靈泉池。東西一百步。南

北二百步

戊寅還宮。

湘州蠻反。刺史呂安國有疾。不能討。丁亥。以

尙書左僕射柳世隆爲湘州刺史。討平之。

六月辛酉。魏主如方山。

八月乙亥。魏給尙書

五等爵已上。朱衣玉佩。大小組綬。

組綬者。組織以成綬。鄭玄曰。綬所以貫佩。玉相承受者也。漢制。印綬先合單紡爲一系。四系爲一扶。五扶爲一首。五首成一文。文采淳爲一圭。首多者系細。少者系麤。皆廣一尺六寸。組則古綱。綬音受。

九月辛卯。魏作

明堂辟雍。

冬十一月。魏議定民官。依戶給俸。

以所領民戶之多少爲給俸之差也。

十二月柔然寇魏邊。

是歲。魏改中書學曰國子學。

魏先置中書博士。及中書

子學。從晉制也。

分置州郡。凡三十八州。二十五在河南。十三在河

北。

河南二十五州。青、南青、兗、齊、濟、光、豫、洛、徐、雍、秦、南秦、梁、益、荆、涼、河、沙、時、又置

華、陝、夏、岐、班、郢。凡二十五州。河北十三州。司并肆定。相冀、幽、燕、營、平、安、時。又置瀛、汾

凡十三州。蕭子顯曰。雍、涼、秦、沙、涇、華、岐、河西、華、寧、陝、洛、荆、郢、北豫、東荆、南豫、西兗、東兗、南

徐、東徐、青、齊、濟、光。二十五州。在河南。相汾、懷并東雍。肆定瀛、朔并冀。幽、平、司等十三州。

北在河

五年春正月。丁亥朔。魏主詔定樂章。非雅者除之。戊子。以豫中軍將軍王敬則竝加開府儀同三司。子良啓記室范雲爲郡上曰。聞其常相賣弄。朕不復窮法。當宥之。以遠復扶子良曰。不然。雲動相規誨。諫書具存。遂取以奏。凡百餘紙。辭皆切直。上歎息。謂子良曰。不謂雲能爾。方使弼汝。何宜出守。守式又翻文惠太子

嘗出東田觀穫。

時太子作東田於東宮之東。縣百華遠壯麗極目。又齊紀。太子立樓館于鐘山下。號曰東田。

顧謂衆賓曰。刈此亦殊可觀。衆皆曰。唯。唯于雲獨曰。三時之務。實爲長

勤。三時之務。謂春耕夏耘秋穫也。

伏願殿下知稼穡之艱難。無徇一朝之宴逸。

異誤此作下字。下字有傳范南史本書或見。又本氏云。快字以稻蕃范

字重異。或所州州書秉正云。出注與見胡無有。奉齊

通鑑卷一百三十六

續編二

十一

取勤作爲南史同及字下
梁書此甚勤勞亦長史
陸本書曰

通鑑卷一百三十六

齊紀二

十七

荒人桓天生。自稱桓玄宗族。與雍司二州蠻相扇動。

雍於用翻

據南

陽故城。請兵於魏。將入寇。丁酉。詔假丹楊尹蕭景先節。總帥步

騎直指義陽。司州諸軍皆受節度。

帥騎讀曰率

奇寄翻

又假護軍將軍陳

顯達節帥。征虜將軍戴僧靜等。水軍向宛葉。

宛於元翻葉式涉翻

雍司諸

軍皆受顯達節度。以討之。魏光祿大夫咸陽文公高允。歷事

五帝。

太武、景穆、文成、獻文及高祖爲五帝

出入三省。

三省尙書省、中書省、祕書省也

五十餘年。未嘗有

譴。馮太后及魏主甚重之。常命中黃門蘇興壽扶侍。允仁恕簡

靜。雖處貴重。

處昌呂翻

情同寒素。執書吟覽。晝夜不去手。誨人以善。

恂恂不倦。

楊中立曰：恂恂一於誠也。宋元晦曰：恂恂信實之貌。

篤親念故。無所遺弄。顯祖平青

徐。悉徙其望族於代。

事見一百三十二卷。宋明帝泰始五年。

其人多允之婚媾。流離

飢寒。允傾家賑施。

賑之忍翻、施式智翻

咸得其所。又隨其才行。薦之於朝。

朝直。

孟翻議者多以初附間之。間古

允曰。任賢使能。何有新舊。

必若有用。豈可以此抑之。允體素無疾。至是微有不適。猶起居

如常。數日而卒。年九十八。贈侍中司空。博裕甚厚。

荀爽曰：闡玄被

曰：纏，博音附纏。

荒人胡丘

萬計。天生退保汝陽。僧靜圍之不克。而還。

還從宣翻。又如字

舞陰。舞陰戍主殷公愍。拒擊破之。殺其副張麒麟。天生被創退

走。

創初良翻

三月。丁未。以陳顯達爲雍州刺史。

雍於用翻

顯達進據

舞陽城。

夏五月壬辰。魏主如靈泉池。

癸巳。魏南平王渾卒。

甲午。魏主還平城。詔復七廟子孫。及外戚總麻服已上賦役

無所與。

復方目翻。七廟子孫自太祖已下總麻三月服。五服至總麻而服盡。與讀當曰預。

魏南部尙書公孫文慶。上谷公張伏于。南討舞陰。按公孫遂傳。遂字

武陰。魏書帝紀云。詔南部尙書公孫文慶。上谷公張伏于。南討舞陰。按公孫遂傳。遂字

曰率。復扶又翻。考異曰。齊書魏虜傳云。僞安南將軍遼東公。平南將軍上谷公。又攻

武陰。魏書帝紀云。詔南部尙書公孫文慶。上谷公張伏于。南討舞陰。按公孫遂傳。遂字

文慶與內都幢將上谷公張儻討蕭蹟舞陰戍蓋伏于亦儻字也。天生還竄荒中。遂表之孫也。公孫表事

將

魏

春

夏

大旱

代

地

尤甚

加

以

牛疫

民餒死

者多

六月癸未

詔

內外

之臣

極

言無隱

齊州刺史韓麒麟上表曰古先哲王儲

積九稔

古者三年耕餘一年食九年耕餘三年食以三十年之通制國用則當有

九年之蓄

國無九年之蓄

曰不足無六年之蓄

曰急無

三年之蓄

曰國非

其國也

稔逮於中代亦崇斯業入粟者與斬敵同爵力田者與孝

悌均賞

漢令民入粟拜爵又

有孝悌力田之科

而廩翻

逮於中代亦崇斯業入粟者與斬敵同爵力田者與孝

分居二

自承平日久豐穰積年競相矜夸遂成侈俗貴富之家

童妾袴服

弦黃練翻弦

美衣也

工商之族僕隸玉食

張晏曰玉食珍食也

而農夫

闕糟糠蠶婦乏短褐故令耕者日少

少詩沼

翻下同

田有荒蕪穀帛罄

於府庫寶貨盈於市里衣食匱於室麗服溢於路飢寒之本寔

在於斯愚謂凡珍異之物皆宜禁斷

管丁斷丁

吉凶之禮備爲格式

勸課農桑嚴加賞罰數年之中必有盈贍

往年校比戶貫

毛晃曰貫

租賦輕少臣所統齊州租粟纔可給俸略無入倉

用俸扶雖

鄉籍租賦輕少臣所統齊州租粟纔可給俸略無入倉

用俸扶雖

於民爲利而不可長久脫有戎役或遭天災恐供給之方無所

所取濟可減絹布增益穀租年豐多積歲儉出賑

歲入約少爲儉

賑之忍翻下同

所謂私民之穀寄積於官官有宿積則民無荒年矣

宿積子智翻

秋七

月己丑詔有司開倉賑貸聽民出關就食

魏都平城郊畿之外

置關於要路以議征遣使

者造籍分遣去留所過給糧廩所至三長贍養之

柔然伏名

敦可汗殘暴

可汗音寒

其臣侯醫聖石洛候數諫止之

聖伊真翻

且勸其與魏和親伏名敦怒族誅之由是部衆離心八月柔然

寇魏邊魏以尙書陸叡爲都督擊柔然大破之

叡麗之子也

陸

陸俟之子於乙初高車阿伏至羅

有部落十餘萬役屬柔然伏名

敦之侵魏也阿伏至羅諫不聽阿伏至羅怒與從弟窮奇帥

部

落西走至前部西北

從才用翻帥讀曰率前

部漢車師前王地也

自立爲王書高車傳云

在太和十一年蠕蠕在十六年今

從高車傳按蠕蠕下當有傳字

國人號曰候婁匐勒夏言天子也號

夏言謂中華之夏戶雅翻

窮奇曰候婁夏言太子也

夏言謂中華之夏戶雅翻

二人甚親睦分部而立

通鑑卷一百三十一

晉記二

十月

庚午

高祖紀

阿伏至羅居北窮奇居南伏名敦追擊之屢爲阿伏至羅所敗。乃引衆東徙史言柔然浸陵百工起也九月辛未魏詔罷起部無益之作一部十月冬宜紀據高祖作久十一月作

繡綾羅之工四民欲造任之無禁四民士農工商也是時魏久無事府藏盈積詔盡出御府衣服珍寶太官雜器太僕乘具內庫弓矢

刀鈐十分之八藏祖浪翻乘繩證翻鈐與鉗同其廉翻凡也唐有玉鈐衛外府衣物繪布絲纊繊陵翻帛也纊苦謗翻纊絮也

非供國用者以其太半班賚百司下至工商阜隸

逮于六鎮邊戍畿內鰥寡孤獨貧癃皆有差

劉熙釋名曰無妻曰鰥憂悒不能寐目常齶

然其字從魚魚目常不閉無夫曰寡寡保也保然單獨也無父曰孤孤顧也願望無所瞻見也無子曰獨獨鹿也鹿無所依也無財曰貧疲病曰癃

祕書令高祐丞李彪奏請改國書編年爲紀傳表志傳直戀翻魏主

從之祐允之從祖弟也十二月詔彪與著作郎崔光改脩國書

光道固之從孫也從才用翻宋明帝泰始五年崔道固降魏魏主問高祐曰何以止盜

對曰昔宗均立德猛虎渡河卓茂行化蝗不入境宗均事見四十卷漢明帝永平七年卓茂爲密令教化大行漢平帝時天下大蝗獨不入密縣界

況盜賊人也苟守宰得人治化有方

也

也

也

也

也

止之易矣守式又翻治直吏翻易以鼓翻祐又上疏言今之選舉不採識治之優

劣專簡年勞之多少少詩沼翻斯非盡才之謂宜停此薄藝弄彼朽

勞唯才是舉則官方斯穆方道也穆和也清也又勳舊之臣雖年勤可錄而才非撫民者可加之以爵賞不宜委之以方任所謂王者可

私人以財不私人以官者也王著不私人以官前漢書佞幸傳贊之辭帝善之祐出爲西

兗州刺史鎮滑臺以郡國雖有學縣黨亦宜有之乃命縣立講學黨立小學

六年春正月乙未魏詔犯死刑者父母祖父母年老更無成人子孫旁無葬親者具狀以聞荅親爲之初皇子右衛將軍子響出繼豫章王嶷嶷魚力翻嶷後有子表留爲世子子響每入朝直翻遙以車服異於諸王每掌擊車壁上聞之詔車服與皇子同於是又有司奏子響宜還本三月己亥立子響爲巴東王角城戍

字上本有竝攻
字下本有竝逐
正義云踏跡
謂踏跡
言踏跡
俗謂踏跡
伏也

將張蒲因大霧乘船入清中採樵清中清水中也。將即亮翻。潛納魏兵。戊主皇甫仲賢覺之。帥衆拒戰於門中。僅能却之。魏步騎三千餘人已至塹外。帥讀曰率。騎奇寄翻。塹七艷翻。淮陰軍主王僧慶等引兵救之。魏人乃退。

夏四月桓天生復引魏兵出據隔城。復扶又翻。詔游擊將軍下邳曹虎督諸軍討之。輔國將軍朱公恩將兵踰伏將即亮翻。下遇天源所出也。五代志。淮安郡平氏縣爲鎮。入唐州泌陽縣。生遊軍與戰破之。遂進圍隔城。天生引魏兵步騎萬餘人來戰虎奮擊大破之。俘斬二千餘人。明日拔隔城。斬其襄城太守帛烏祝。復俘斬二千餘人。明日拔平氏城。走平氏漢縣屬南陽郡晉宋屬朝開寶五年省平氏縣爲鎮。入唐州泌陽縣。陳顯達侵魏。甲寅魏遣豫州刺史拓跋斤將兵拒之。甲子魏大赦。乙丑魏主如靈泉池。丁卯如方山。己巳還宮。魏築城於醴陽。醴陽蓋在醴水之北。水經注。醴水出桐柏山與淮同源而別流。西注逕平氏縣東北。又西流注于泚水。陳顯達攻拔之。進攻泚陽城中將士皆欲出戰。鎮將韋珍曰。魏樂陵鎮將鎮此陽將即亮翻。彼初至氣銳。未可與爭。且共

堅守。待其力攻疲弊。然後擊之。乃憑城拒戰。旬有二日。珍夜開門掩擊。顯達還還從宣翻。又如字。五月甲午以宕昌王梁彌承爲河涼二州刺史。宕徒浪翻。

己亥還宮。九月壬寅上如琅邪城講武。

蕭子顯曰。南徐州南琅邪郡本蒲洲城。永明徙治白下。沈約曰。晉亂琅邪國人隨元帝過江者千餘戶。太興三年立懷德縣。丹陽雖有琅邪相而無其地。成帝咸康元年桓溫領郡。鎮江乘之。蒲洲金城上求割丹楊之江乘縣境立郡。

癸卯魏淮南靖王佗卒。佗徒河翻。魏主方享宗廟。始薦聞之爲廢祭。臨視哀慟。爲于爲翻。冬十月庚申立冬。初臨太極殿。讀時令。

儀漢太史每歲上其年歷。先立春。立夏。大暑。立秋。立冬。常讀五時令。皇帝所服各隨五時之色。帝升御座。尚書令以下就席位。尚書三公郎以令置案上。奏以入就席。伏讀訖。賜酒。

一危閏月辛卯以尚書僕射王奐爲領軍將軍。辛未魏主如靈泉池。癸酉還宮。十二月柔然伊吾戍主高羔子帥衆三千之議。夏戶雅翻。出上庫錢五千萬。及出諸州錢。皆令糴買。西陵戍主杜元懿建言。吳興無秋。會稽豐登。會工外翻。商旅往來。倍多常

上在字下辛齊九月秦魏閏
閏宜十未以月即月

歲。西陵牛埭稅官格日三千五百。如臣所見。日可增倍。西陵在今越州蕭山縣西十二里。西興渡是也。吳越王錢鏗以西陵非吉語。改曰西興牛埭。即今西興堰用牛挽船。因曰牛埭。埭徒耐翻。并浦陽南北津柳浦四埭。堰是也。柳浦埭則今杭州江干浙江亭北跨浦橋埭是也。北津埭則今之曹娥也。乞爲官領攝一年。爲于僞翻。格外可長四百許萬。長丁丈翻。今知兩翻。增也。又音直亮翻。多也。西陵戍前檢稅無妨。戍事餘三埭。自擧腹心。上以其事下會稽。下戶會稽行事。吳郡顧憲之議。以爲始立牛埭之意。非苟逼蹴以取稅也。六翻。乃以風濤迅險。濟急利物耳。後之監領者。不達其本。各務己功。監古銜翻。或禁遏佗道。或空稅江行。案吳興頻歲失稔。今茲尤甚。去之從豐。良由飢棘。去之當作去乏棘急也。埭司責稅。依格弗降。舊格新減。尙未議登。格外加倍。將以何術。皇慈恤隱。振廩蠲調。左傳楚大饑。振廩同食。杜預注。口、振發也。廩倉也。謂徒釣翻。而元懿幸災榷利。重增困瘼。榷古岳翻。瘼病也。重直用。調翻人而不仁。古今共疾。若事不副言。懼貽譴詰。譴去戰翻。詰去吉翻。必百方侵苦。爲公賈怨。元懿稟性苛刻。已彰往効。任以物土醫以狼將羊。其所噬食虎而冠者。言書云。與其有聚斂之臣。寧有盜臣。皆漢書語。以狼將羊則羊必爲狼。記大學記孟獻子其人惡戾如虎著冠。大也周禮疏曰家。記之言。斂力贍翻此言盜公爲損。蓋微斂民所害乃大也。愚又以便宜者。蓋謂便於公宜於民也。竊見頃之言便宜者。非能於民力之外。用天分地。用天之道。分地之利。此孝經第六章之言。率皆即日不宜於民。方來不便於公。名與實反。有乖政體。凡如此等。誠宜深察。上納之而止。魏主訪羣臣。以安民之術。祕書丞李彪。上封事。以爲豪貴之家。奢僭過度。第宅車服。宜爲之等制。又國之興亡。在家嗣之善惡。家嗣之善惡。在家諭之得失。冢大也。周禮疏曰冢大之上也。冢知隴翻。高宗文成皇帝嘗謂羣臣曰。朕始學之日。年尙幼冲。情未能專。旣臨萬機。不遑溫習。今日思之。豈唯予咎。抑亦師傅之不勤。尙書李訴免冠謝。訴許斤翻。此近事之可鑒者也。臣謂宜準古立師傅之官。以訓導太子。蓋此時拘著故彪。又漢置常平倉。以救匱乏。見二十七卷漢書。去歲京師不稔。有是言。

通鑑卷一百三十六

晉紀二

十五

移民就豐。旣廢營生。困而後達。又於國體實有虛損。曷若豫儲倉粟。安而給之。豈不愈於驅督老弱。餉口千里之外哉。

文曰：寄食謂之鬻也。余據正考父鼎銘、饘於是粥於是、以餉余口、則餉者食饘、鬻者食粥之義。許慎所謂寄食者、蓋因左傳餉口於四方以爲說。今此當依許義。

宜析州郡常

調。九分之二。京師度支歲用之餘。調徒弔翻各立官司。年豐糴粟。

積之於倉。儉則加私之二。糴他弔翻之於人上。如此。民必力田。以取官絹。積財以取官粟。年登則常積。歲凶則直給。數年之中。穀積而人足。雖災不爲害矣。又宜於河表七州人中擢其門才。引令

赴闕。依中州官比。隨能序之。河表七州秦雍、岐、華、陝河、涼也。以下文懷江漢齊也。河表直謂大河之外。門才者因其世家、叙其才用。中州謂代都東至海南距大河諸州。比毗至翻、比例也。一可以廣聖朝。均新舊之義。朝直遙翻二可以懷江漢歸有道之情。又父子兄弟異體同氣。罪不相及。乃君上之厚恩。至於憂懼相連。固自然之恒理也。

登翻恒戶無情之人。父兄繫獄。子弟無慘惕之容。子弟逃刑。父兄無愧恧之色。六翻女宴安榮位。遊從自若。車馬衣冠不變。華飾骨肉。

遭親喪者。假滿赴職。朝直遙翻、假古訛翻。時魏不聽朝臣終喪給假而已。衣錦乘軒。從郊廟之祀。既翻衣於嗚玉垂綾。同慶賜之燕。佳翻傷人子之道。虧天地之經。

愚謂凡遭大父母父母喪者。皆聽終服。若無其人。職業有曠者。則優旨慰諭。起令視事。但綜司出納敷奏而已。國之吉慶。一令無預。其軍旅之警。墨縗從役。春秋時晉襄公居文公之喪。墨縗經以敗秦師于殽。自是之後。以墨縗從戎。縗倉回翻。

雖愆於禮。事所宜行也。魏主皆從之。由是公私豐贍。雖時有水旱。而民不困窮。

魏遣兵擊百濟。爲百濟所敗。

陳壽曰：三韓凡八十國。百濟其一也。據

李延壽史其先以百家濟海。後浸強盛。以立國。故曰百濟。晉世句麗略有遼東。百濟亦據有遼西。晉平二郡地。

七年春正月辛亥上祀南郊。大赦。魏主祀南郊。始備大駕儀漢

大駕公卿奉引。太僕御。大將軍驂乘。屬車八十一乘。備千乘萬騎。祀天郊。甘泉乃備之。謂之甘泉鹵簿。東都惟大行備大駕。晉中朝大駕鹵簿。先象車鼓吹一部十三人。中道次靜室。令

字下天有常太

駕一中道、式道候二人駕一分左右、次洛陽尉二人騎分左右、次洛陽亭長九人、赤車
曹史在右、並駕一、次河南尹駕駟、戟吏六人、次河南主簿駕一中道、次司隸校尉駕三、戟吏八人、次司隸主
事中道都部從事居左、別駕從事居右、並駕一、次司隸校尉駕三、戟吏八人、次司隸主
駄一中道、次司隸主記駕一中道、次廷尉明法掾中道、五官掾居左功曹史居右並
一、次廷尉卿駕駟、戟吏六人、次廷尉主簿主記、並駕一在左、太僕引從如廷尉在中
道駕一中道、次司隸主記居左、衛尉引從居右、並駕一次太尉外督

刀桶上次驍
五七各內人鼓桶在有驍

宗正引從如廷尉在右、次太常駕駟中道、戟吏六人、次太尉外督
右、並駕一次光祿引從中道、太常主簿主記居左、衛尉引從居右、並駕一次太尉外督

刀桶在有驍
四考文獻字人鼓桶在外戟桶

令史駕一中道、次西東賊倉戶等曹並駕一引從次太尉駕駟中道、太尉主簿舍人各
一人祭酒二人並駕一在左右、次司徒引從駕駟中道、次司空引從駕駟中道、三公騎
鼓吹在外刀桶在內、鼓吹各一部、七人、次中護軍中道駕駟、鹵簿左右各二行、戟桶在外、弓
矢在內、鼓吹一部、七人、次步兵校尉在左、長水校尉在右並駕一、各鹵簿左右二行、戟

刀桶在有驍
三有字持謹上

令史戟各八人、鼓吹各一部、七人、次中護軍中道駕駟、鹵簿左右各二行、戟桶在外、弓
矢在內、鼓吹一部、七人、次步兵校尉在左、長水校尉在右並駕一、各鹵簿左右二行、戟

刀桶在有驍
二有字持謹上

鼓吹亦如之、次黃門麾騎中道、次黃門前部鼓吹、左右各一部、七人、次中護軍中道駕駟、鹵簿左右各二行、戟桶在外、弓
矢在內、鼓吹一部、七人、次步兵校尉在左、長水校尉在右並駕一、各鹵簿左右二行、戟

刀桶在有驍
一有字持謹上

鼓吹亦如之、次黃門麾騎中道、次黃門前部鼓吹、左右各一部、七人、次中護軍中道駕駟、鹵簿左右各二行、戟桶在外、弓
矢在內、鼓吹一部、七人、次步兵校尉在左、長水校尉在右並駕一、各鹵簿左右二行、戟

刀桶在有驍
四作四

鼓吹亦如之、次黃門麾騎中道、次黃門前部鼓吹、左右各一部、七人、次中護軍中道駕駟、鹵簿左右各二行、戟桶在外、弓
矢在內、鼓吹一部、七人、次步兵校尉在左、長水校尉在右並駕一、各鹵簿左右二行、戟

安鎮都大將雍州刺史南安惠王楨

雍於用翻皆坐贓當死。馮太后

及魏主臨皇信堂

水經注曰太極殿南對承賢門門南即皇信堂也。魏書帝紀太和七年十月皇信堂成十六年以安昌殿爲內寢。皇信堂

爲中寢引見王公

見賢

逼翻

太后令曰卿等以爲當存親以毀令邪當

滅親以明法邪羣臣皆言二王景穆皇帝之子

景穆皇帝世祖之子薨謚曰景穆皇帝未

於高祖爲叔祖卽尊位也。二王爲二王所犯難

宜蒙矜恕太后不應魏主乃下詔稱二王所犯難

恕而太皇太后追惟高宗孔懷之恩

二王於文成帝爲兄弟詩曰兄弟孔懷惟思也

且南安

王事母孝謹聞於中外

聞音

竝特免死削奪官爵禁錮終身初

魏朝聞楨貪暴遣中散闇文祖詣長安察之

中散中散大夫也。散悉壹翻文祖

受楨賂爲之隱

爲翻

事覺文祖亦抵罪馮太后謂羣臣曰文祖

前自謂廉今竟犯法以此言之人心信不可知魏主曰古有待

放之臣

春秋公羊傳晉放其大夫胥甲父于衛放之者何猶曰無去是云爾然則

何言爾近正也此其爲近正奈何古者大夫已去三年待放君放之非也

大夫待放正也

卿等自審不勝貪心者聽辭位歸第宰官中散慕容契

進曰契蓋以宰官帶

小人之心無常而帝王之法有常以無常之

心奉有常之法非所克堪乞從退黜魏主曰契知心不可常則

知貪之可懲矣

惡鳥路翻

何必求退遷宰官令契白曜之弟子也

慕容白曜有平齊之功

秋七月丙寅魏主如靈泉池

魏主使羣臣議久

與齊絕今欲通使何如

使疏吏翻下同

尙書游明根曰朝廷不遣使者

又築醴陽深入彼境皆直在蕭贛今復遣使不亦可乎

復扶又翻

魏

主從之八月乙亥遣兼員外散騎常侍邢產等來聘

九月魏

出宮人以賜北鎮人貧無妻者

北鎮六鎮也。一曰懷朔鎮直平城北

冬十一月己未

魏安豐匡王猛卒十二月丙子魏河東王苟頽卒

平南參

上令其世子子廉代鎮東府太子詹事張緒領揚州中正長

軍顏幼明等聘於魏

魏以尚書令尉元爲司徒左僕射穆亮屬之欲翻州議曹自漢以來率儒士爲之

緒不許

晁

沙王晃屬用吳興聞人邕爲州議曹

屬之欲翻州議曹自漢以來率儒士爲之

不許

晃

使書佐固請緒正色曰此是身家州鄉殿

下何得見逼來自魏晉以

用本州人。侍中江數爲都官尚書。教音。中書舍人紀僧真。得幸望爲之。教傳作檄。說文曰。幸也。集韻。檄。儻。微。通音堅。堯翻。於上容表有士風。請於上。曰。臣出自本縣武吏。邀逢聖時。史江數。唯就陛下乞作士大夫。上曰。此由江數謝淪。我不得措意。可自詣之。僧真承旨詣數。登榻坐定。數顧命左右曰。移吾牀遠客。願翻。僧真喪氣而退。告上曰。士大夫故非天子所命。數。湛之孫。淪。朏之弟也。二家以名義自持。至於甄別流品。雖萬乘柔然。別帥叱呂勤。帥衆降魏。別帥所類翻。勤帥讀曰率降戶江翻。

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑一千八百戶食實封六百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

齊紀三

起上章敦牂盡立
默君灘凡三年

世祖武皇帝中

永明八年春正月詔放隔城俘二千餘人還魏。拔隔城見上卷上年乙丑。

魏主如方山。二月辛未如靈泉。泉下當北史曰。地豆干國在室韋之西千餘里。

寇魏邊。新城當作新成見一百二十八卷宋孝武大明元年考異曰。陽平王頤帝紀作興。又作墳。今從本傳。

甲午魏遣兼員外散騎常侍邢產等來聘。散悉晉翻。騎奇寄翻。

月己酉庫莫奚寇魏邊。隋書庫莫奚東部胡之種爲慕容氏所破遺落者竄匿松漠之間其俗甚爲不潔而善射獵好寇鈔後單

段宣州
在下解

稱爲奚。魏高宗皇興二年置安州治方城領密雲廣陽安樂等郡

安州都將樓龍兒擊走之

亮卽

秋。

七月辛丑以會稽太守安陸侯纘爲雍州刺史。纘，鸞之弟也。纘留心獄訟。得劫皆赦遣。許以自新。再犯乃加誅。劫謂劫盜也。會工外翻。彌爾竟翻。雍於用

民畏而愛之。癸卯大赦。

丙午魏主如方山丙辰遂如靈

泉池。八月丙寅朔還宮。河南王度易侯卒。乙酉以其世子伏連籌爲秦河二州刺史。

考異曰齊書作世子休留成今從魏書

遣振武將軍丘冠先

拜授。且弔之。伏連籌逼冠先使拜。冠先不從。伏連籌推冠先墜崖而死。

冠古玩翻推吐雷翻

上厚賜其子雄。敢以喪委絕域。不可復尋。扶

又仕進無嫌。荊州刺史巴東王子響有勇力善騎射好武事

自選帶仗左右六十人皆有膽幹

騎奇寄翻好呼到翻帶仗左右因名至鎮數所角翻

又私作錦袍絳襖欲以餉蠻。

數於內齋以牛酒犒之。

犒苦到翻

又私作錦袍絳襖欲以餉蠻。

交易器仗

禮烏浩翻

長史高平劉寅司馬安定席恭穆連名密啓上

敕精檢

檢校也言精加

子響聞臺使至不見敕

使疏

召寅恭穆及諮詢

參軍江念

茹翻念羊

典籤吳修之魏景淵等詰之寅等祕而不言修

之曰既已降敕政應方便答塞景淵曰應先檢校

修之言方便答

依敕行之也塞悉則翻子響大怒執寅等八人於後堂殺之具以

啓聞上欲赦江念聞皆已死怒壬辰以隨王子隆爲荊州刺史

上欲遣淮南太守戴僧靜將兵討子響

將卽亮翻

僧靜面啓曰巴東

王年少長史執之太急忿不思難故耳

少詩照翻難乃旦翻

天子兒過誤

殺人有何大罪官忽遣軍西上

掌翻時所在而未敢撓國法也

乃遣衛尉

胡諧之游擊將軍尹略中書舍人茹法亮帥齋仗數百人詣江

陵檢捕羣小

齋仗天子齋內精仗手也茹音如帥讀曰率

敷之曰子響若束手自歸可

全其命以平南內史張欣泰爲諧之副

按齊書張欣泰傳時爲

欣

泰謂諧之曰今段之行勝旣無名負成奇耻彼凶狡相聚所以

爲其用者或利賞逼威無由自潰若頓軍夏口宣示禍福可不

同可奇泰書此捕子羽傳帝南史綱作成欣齊書官從羣人林云諸子武

字司史僧南作今書齊書官

戰而擒也

夏侯雅翻

諧之不從。欣泰興世之子也。

張興世見一百三十一
卷宋明帝泰始二年

諧之等至江津築城燕尾洲

燕尾洲在江津戍西江水至此北合靈溪水

子響白服登

城頻遣使與相聞曰天下豈有兒反身不作賊直是驪疎今便

單舸還闕受殺人之罪

使疏吏翻、舸古我翻

何築城見捉邪尹略獨答曰

誰將汝反父人共語

將引

子響唯灑泣

灑泣揮淚也

乃殺牛具酒饌

餉臺軍

饌離戀翻

畧弃之江流子響呼茹法亮法亮疑畏不肯

往又求見傳詔法亮亦不遣且執錄其使

錄收也使

子響怒遣

所養勇士收集州府兵二千人從靈溪西渡子響自與百餘人

操萬鈞弩宿江隄上明日府州兵與臺軍戰子響於隄上發弩

射之臺軍大敗尹略死諧之等單艇逃去

操七刀翻、射而亦

艇待鼎翻、小船也

遣丹陽尹蕭順之將兵繼至

亮翻

子響即日將白衣左右三十人乘舴艋沿流赴建康

舴艋亦小船也

太子長懋素忌子響

順之之發建康也太子密諭順之使早爲之所勿令得還子響

下恐懼各逃散子響乃白服出降詔賜死蓋蕭子顯爲順之諱耳今從南史

按順之梁武帝之父蕭子顯者仕梁朝而作齊書故通鑑言其爲順之諱

子響

見順之欲自申明順之不許於射堂縊殺之

縊於賜謂及放詞考異曰齊書曰子響部

服相見法亮終不肯羣小怖懼

怖普布翻

遂致攻戰此臣之罪也臣

此月二十五日束身投軍希還天闕停宅一月

希望也宅謂建康諸王宅也

臣

自取盡可使齊代無殺子之饑臣免逆父之謗既不遂心今便

命盡臨啓哽塞知復何陳

塞悉則翻復扶又翻

有司奏絕子響屬籍

屬籍宗屬

謂之玉牒削爵士易姓靖氏

靖相邀翻與音相近

諸所連坐別下考論

謂子響之

黨當連坐者別行下考覈

論定其罪也下戶嫁翻

久之上遊華林園見一猿透擲悲鳴問左右

所責怒蕭順之慙懼發疾而卒豫章王嶷表請收葬子響不許

子響先嘗出繼嶷故以舊恩請收葬

貶爲魚復侯

魚復縣時屬巴東

子響之亂方鎮皆

啓子響爲逆。兗州刺史垣榮祖曰。此非所宜言。正應云。劉寅等。

孤負恩獎。逼迫巴東。使至于此。上省之。以榮祖爲知言。

省悉景翻

臺軍焚燒江陵府舍。官曹文書。一時蕩盡。上以大司馬記室南陽樂藹。屢爲本州僚佐。引見間以西事。見賢遍翻 藹應對詳敏。上悅。

用爲荊州治中。敕付以修復府州事。藹繕修廨舍數百區。

廢廟古翻

頃之咸畢。而役不及民。荊部稱之。

九月癸丑。魏太皇太后馮

氏殂。高祖勺飲不入口者五日。

勺音酌。挹抒之器也。周禮考工記。梓人爲飲器勺一升。

哀毀過

禮。中部曹華陰楊椿諫曰。

據北史楊椿傳。時爲中部法曹華巨化翻。

陛下荷祖宗之業。

荷下可翻。臨萬國之重。豈可同匹夫之節。以取僵仆。

僵居良翻

羣下惶灼。

莫知所言。惶恐也。遽也。灼熱也。且聖人之禮。毀不滅性。

孝經曰。三日而食。教民無以死傷生。費不滅性。

此聖人之政也。縱陛下欲自賢於萬代。

楊椿此語說出魏孝文心事。

其若宗廟何。帝感

其言。爲之一進粥。

爲于爲翻。於是諸王公皆詣闕上表。請時定兆域。

慌乎往翻。惚音忽。鄭玄注。日。恐慌思念益深之時也。

山陵遷厝。所未忍聞。冬十月。王公

復上表固請。

復扶又翻

詔曰。山陵可依典冊。衰服之宜。情所未忍。

謂用忍公除也。衰讀與縗同。倉回翻。帝欲親至陵所。戊辰。詔諸常從之具。悉可停之。

從才謂

于永固陵。

陵在方山。不從金陵之兆。

甲戌。帝謁陵。王公固請公除。詔曰。比當別

其武衛之官。防侍如法。

法常法也。不撤武衛備不虞也。

癸酉葬文明太皇太后。

叙在心。

比並也。並當別叙在心之所欲言。比毗至翻。

己卯。又謁陵。庚辰。帝出至思賢門

右。

據魏紀。太和元年起朱明思賢門蓋平城宮之南門也。

與羣臣相慰勞。

到翻

太尉丕等進言

曰。臣等以老朽之年。歷奉累聖。國家舊事。頗所知聞。伏惟遠祖

有大諱之日。唯侍從梓宮者凶服。

從才用翻

左右盡皆從吉。四祖三

宗。因而無改。

四祖者。高祖昭成帝。太祖道武帝。世祖太武帝。顯祖獻文帝。文帝。三宗者。太宗明元帝。恭宗景穆帝。高宗文成帝。

陸下以至孝之性。哀毀過禮。伏聞所御三食。不滿半溢。

禮喪大記曰。君之喪溢米食之無筭。注云。二十兩爲一溢。於粟米之法。爲米一升二十四分升之一。孔穎達曰。案律曆志。黃鐘之律。其實一籥。律歷志合籥爲合。則二十四籥合重一兩。十合爲溢米食之無筭。

傳記序
者云二有

一升升重十兩二十兩則米二升與此不同者但古秤有二法讀左傳百二十斤爲石則一斗十二斤爲兩則一百九十二兩則一升爲十九兩有奇今一兩爲二十四銖則二十兩爲四百八十銖計十九兩有奇爲一升則總有四百六十銖八參以成四百八十銖唯有十九銖二參在是爲米一升二十四分升之一此大略而言之陳言曰以紹興一升得漢五升

晝夜不釋經帶

喪服麻在首腰皆曰經首經象繙布冠腰經象大帶經之言實也衰之言摧也衰經明中寶摧痛也

臣等叩心絕氣坐不安席願少抑至慕之情奉行先朝舊典

遜翻帝曰哀毀常事豈足關言朝夕食粥粗可支任

粗坐五翻任音王勝也堪也

諸公何足憂怖

怖普布翻

祖宗情專武略未修文教朕今仰稟聖

訓庶習古道論時比事又與先世不同太尉等國老政之所寄

於典記舊式或所未悉

典記謂經傳記也

且可知朕大意其餘古今喪

禮朕且以所懷別間尙書游明根高闔等公可聽之

游明根高闔時以儒鳴故

以漸禮初始死哭無時謂朝夕哭之外哀至則哭也既葬而虞既虞而卒哭自此朝夕之間哀至不哭猶朝夕哭三年之喪服斬衰期而小祥既祥而練再斂而大祥既祥而禫又三月而除服卒子恤翻今則旬日之間言及即吉特成傷理對曰臣等

伏尋金冊遺旨

蓋以文明太后遺旨書之金冊也

踰月而葬葬而即吉故於下葬

之初奏練除之事帝曰朕惟中代所以不遂三年之喪蓋由君

上違世繼主初立君德未流臣義不洽故身襲衰冕行即位之

禮朕誠不德在位過紀

宋明帝泰始七年魏孝文受禪至是十九年此言在位過紀蓋以宋孝武王元徽四年顯祖方殂踰年改

元太和至是十四年故云在位過紀十二年爲一紀過古禾翻足令億兆知有君矣於此之時而不遂

哀慕之心使情禮俱失深可痛恨高闔曰杜預晉之碩學論自

古天子無有行三年之喪者以爲漢文之制闔與古合雖叔世

所行事可承踵是以臣等悽懼干請

悽洛矣翻悽

帝曰竊尋金

冊之旨所以奪臣子之心令早即吉者慮廢絕政事故也羣公

所請其志亦然朕今仰奉冊令俯順羣心不敢闇默不言以荒

庶政

闔音陰

唯欲衰麻廢吉禮

衰倉回翻下衰經除衰從衰同

朔望盡哀誠情在可許故專欲行之如杜預之論於孺慕之君諒闔之主蓋亦誣矣

孺慕如孺子之慕父母也秘書丞李彪曰曹操爲魏王漢明德馬后保養章帝母子之道無可間然

見古翻

及后之崩葬不淹旬尋已從吉

漢章帝建初四年六

已作之事
志儉素

葬月癸丑明德皇后崩七月壬戌葬史不書公除之日此言葬不淹旬尋已從吉以漢文三十六日釋服之制推之也然漢章不受譏明德不損名願陛下遵金冊遺令割哀從議帝曰朕所以眷戀衰絰不從所議者實情不能忍豈徒苟免嗤嫌而已哉

衰倉回翻嗟充之翻

今奉終儉素一已仰遵遺冊但痛慕之心事繫於予庶聖靈不奪至願耳高閭曰陛下既不除服於上臣等獨除服於下則爲

臣之道不足又親御衰麻復聽朝政

復扶又翻朝直遙翻

吉凶事雜臣竊爲疑帝曰先後撫念羣下卿等哀慕猶不忍除奈何令朕獨忍

之於至親乎今朕逼於遺冊唯望至孝雖不盡禮蘊結差申羣

臣各以親疎貴賤遠近爲除服之差庶幾稍近於古易行於今

高閭曰昔王孫裸葬士安去棺其子皆從而不違

近其斬翻易以政翻去羌呂翻

漢武帝時楊王孫家累千金厚自奉養生無所不致及病且終先令其子曰吾欲贏葬以反吾真必無易吾志則爲布囊盛尸入地七尺既下從足引脫其囊以身親土其子不忍往問其友人祁侯祁侯與之辦難往復而王孫終守其說祁侯曰善遂贏葬晉人皇甫謐字士安著論曰生不能保七尺之軀死何故隔一棺之土然則衣衾所以穢身棺槨所以隔真吾氣絕之後便即時幅巾故衣以墮落裏尸擇不毛今覲奉遺

令而有所不從臣等所以頻煩干奏李彪曰三年不改其父之道可謂大孝

引論語孔子之言

今不遵冊令恐涉改道之嫌帝曰王孫

士安皆誨子以儉及其遵也豈異今日改父之道殆與此殊縱

有所涉甘受後代之譏未忍今日之請羣臣又言春秋烝嘗事

難廢闕

禮曰喪三年不祭言帝若行三年則宗廟之祭將至廢闕也

帝曰自先朝以來恒有司行

喪息浪翻賴宗廟之靈亦輟歆祀

賴蜀本作想當從之否則賴字衍歆尹今翻

脫行饗薦恐

乖冥旨羣臣又言古者葬而即吉不必終禮此乃二漢所以經綸治道魏晉所以綱理庶政也

治直吏翻下同

帝曰旣葬即吉蓋季俗

多亂權宜救世耳二漢之盛魏晉之興豈由簡略喪禮遺忘仁孝哉平日之時公卿每稱當今四海晏然禮樂日新可以參美唐虞比盛夏商

夏戶雅翻

及至今日卽欲苦奪朕志使不踰於魏晉如此之意未解所由

解戶買翻曉也

李彪曰今雖治化清晏然江南有

綱目及作
異本

未賓之吳。漠北有不臣之虜。是以臣等猶懷不虞之慮。虞防也帝曰。魯公帶經從戎。據史記。武王崩成王幼。管蔡反淮夷徐戎亦並興。晉侯墨衰敗敵。春秋時晉文公卒未葬。襄公墨衰經以敗秦師于殽。喪倉回翻。敗補邁翻。固聖賢所許。如有不虞雖越縡無嫌。鄭玄曰。越猶蹠也。縡轎車索孔穎達曰。未葬之前屬縡於轎。以備火災。今既祭天地社稷。須越蹠此縡而往祭。故云越縡。縡音弗。轎効倫翻。

各翻。索悉

而况衰麻乎。豈可於晏安之辰。豫念軍旅之事。以廢喪

紀哉。古人亦有稱王者除衰。而諒闇終喪者。闇音陰若不許朕衰

服。則當除衰。拱默委政冢宰。二事之中。唯公卿所擇。游明根曰。

淵默不言。則大政將曠。仰順聖心。請從衰服。太尉丕曰。臣與尉

元歷事五帝。明元太武文成獻文并孝文爲五帝尉紂勿翻魏家故事。尤諱之後三月。尤諱猶云大諱也。尤甚也。死者人之所甚諱也。必迎神於西。禳惡於北。具行吉禮。比魏初所用夷禮也。禳如羊翻

帝曰。若能以道事神。不迎自至。苟失仁義。雖迎不來。此乃平日所不當行。言不當用夷禮。况居喪乎。

朕在不言之地。謂居喪諒陰。不應如此喋喋。多言也。便語也。但公

卿執奪朕情。遂成往復。追用悲絕。遂號慟。羣官亦哭而辭出。戶

高穆崇魏開國功臣初。太后忌帝英敏。恐不利於己。欲廢之。盛寒閉於空室。絕其

食三日。召咸陽王禧將立之。太尉東陽王丕。尚書右僕射穆泰。

尚書李冲固諫乃止。帝初無憾意。唯深德丕等。泰崇之玄孫也。

穆崇魏開國功臣又有宦者譖帝於太后。太后杖帝數十。帝默然受之。

不自申理。及太后殂。亦不復追問。不復追問譖者爲誰。復扶又翻甲申。魏主謁

永固陵。辛卯。詔曰。羣官以萬機事重。屢求聽政。但哀慕纏綿。未堪自力。近侍先掌機衡者。皆謀猷所寄。且可委之。如有疑事。當時與論決。

交州刺史清河房法乘。專好讀書。常屬疾。不治。事

好呼到翻屬之欲翻屬托也。屬疾猶言託疾也。治直之翻令法乘知。將直亮翻錄事房季文白之。法乘大怒。繫登之於獄。十

餘日。登之厚賂。法乘妹夫崔景叔得出。因將部曲襲州。襲州治也。執

法乘。謂之曰。使君既有疾。不宜煩勞。因之別室。法乘無事。復就

謂傳書
作劉悛

今本齊

登之求書讀之

復扶

登之曰。使君靜處

處昌

猶恐動疾。豈

可看書。遂不與。乃啓法乘心疾動。不任視事

任音

十一月乙卯。

以登之爲交州刺史。法乘還至嶺而卒

嶺即大庾嶺也。史言徒讀書而無政事者不足以當方任

十二月己卯立皇子子建爲湘東王。初太祖以南方錢少

更欲鑄錢。建元末奉朝請孔顥上言

少詩沼翻朝直遙顥魚豈翻考異曰齊紀作孔顥今從齊書南

史以爲食貨相通理執自然李惺云。鑽甚貴傷民甚賤傷農甚

賤甚貴其傷一也

李惺魏文侯之師韋昭曰民謂士工商俚苦回翻

三吳國之闢奧比歲

時被水潦而鑽不貴

比毗至翻被皮義翻

是天下錢少非穀賤此不可不

察也。鑄錢之弊在輕重屢變重錢患難用而難用爲累輕

瑞翻

輕錢弊盜鑄而盜鑄爲禍深民所以盜鑄嚴法不能禁者由上

鑄錢惜銅愛工也惜銅愛工者意謂錢爲無用之器以通交易

易以

不詳慮其爲患也夫

務欲令質輕而數多使省工而易成

政翻

今開其利端從以重刑

民之趨利如水走下

用漢晁錯之言趨讀日趨走音奏

今開其利端從以重刑

是導其爲非而陷之於死豈爲政歟漢興鑄輕錢民巧僞者多

至元狩中始懲其弊乃鑄五銖錢周郭其上下令不可磨取鉛

漢初行半兩錢及莢錢一面有文一面漫民盜磨其漫面取其鉛以更鑄作錢元狩鑄五銖文漫兩面皆周巾爲郭令不得磨取鉛鉛音谷銅屑也

而計

其費不能相償私鑄益少此不惜銅不愛工之效也

少詩

王者

不患無銅乏工每令民不能競則盜鑄絕矣宋文帝鑄四銖至

景和錢益輕雖有周郭而鎔治不精於是盜鑄紛紜而起不可

復禁此惜銅愛工之驗也

復扶

凡鑄錢與其不衷寧重無輕

重者不得輕重之中也自漢鑄五銖至宋文帝歷五百餘年制度世有廢興

而不變五銖者明其輕重可法得貨之宜故也案今錢文率皆

五銖異錢時有耳

異錢謂其文

非五銖者

自文帝鑄四銖又不禁民翦鑿爲

禍旣博鍾弊于今豈不悲哉

鍾聚也晉氏不鑄錢後經寇戎水火

耗散沈鑠

沈持林翻鑠書藥翻

所失歲多譬猶磨礲石不見其損有時

而盡引漢枚乘之言天下錢何得不竭錢竭則士農工商皆喪其業

通鑑卷一百三十七

齊紀

喪息
浪翻

民何以自存。愚以爲宜。如舊制大興鎔鑄錢重五銖。一依

漢法。若官鑄者已布於民。便嚴斷翦鑄。斷音短。禁截也。

輕小破缺無周

郭者悉不得行。官錢細小者稱合。銖兩。閭合少爲多也。銷以爲大。

利貧良之民。塞姦巧之路。錢貨既均。遠近若一。百姓樂業。市道

無爭。衣食滋殖矣。

塞悉則翻。樂音洛。

太祖然之。使諸州郡大市銅炭。會

晏駕事寢。是歲益州行事劉悛上言。

悛七倫翻。又丑綠翻。

蒙山下有嚴道

銅山。舊鑄錢處。可以經略。蒙山在今雅州嚴道縣南十里。此即漢鄧通鑄錢舊處。

上從之。遣使

入蜀鑄錢。使疏頃之。以功費多而止。自太祖治黃籍至。上謫

功者戍緣淮各十年。百姓怨望。

事見上卷三年。至。謂至。武帝時治直之翻。下同。

乃下詔。自

宋昇明以前。皆聽復注。聽復注。籍也。其有謫役邊疆。各許還本。此後

有犯嚴加翦治。

長沙威王晃卒。

謚法勇以果毅曰威。

吏部尚書王晏。

陳疾自解。上欲以西昌侯鸞代晏領選。手敕問之。晏啓曰。鸞清

幹有餘。然不諳百氏。

百氏百家氏族也。自魏晉以來率以門地用人。選須絹翻。諸烏舍翻。

恐不可居。此

伏至羅及窮奇。遣使如魏。請爲天子。討除蠕蠕。使疏吏翻。爲于

主賜以繡袴褶。及雜綵百匹。

習褶音。

九年春正月辛丑。上祀南郊。丁卯。魏主始聽政於皇信東室。自居鴻太后之喪。至是始聽政。

皇信東室。蓋皇信堂之東室也。

詔太廟四時之祭薦。宣皇帝起麪餅。起麪餅。今北人能爲之。其餅浮軟。以卷肉瞰之。亦謂之卷餅。程大昌曰。起麪餅。

鴨脰。起麪餅。今北人能爲之。其餅浮軟。以卷肉瞰之。亦謂之卷餅。程大昌曰。起麪餅。

入教麪中。令鬆鬆然也。教俗書作醣麪。莫甸翻。孟詭曰。脰音郝。肉羹也。

孝皇后筭鴨卵。高皇帝肉膾菹羹。昭皇后茗柂炙魚。茗茶也。本艸

璞曰。早採者爲茶。晚採者爲茗。柂類篇云。色責翻。穆也。又側革翻。粽

也。南史虞悰作扁米柂。蓋即今之餽子是也。可以供茶。炙之石翻。

皆所嗜也。上

夢太祖謂己。宋氏諸帝常在太廟。從我求食。可別爲吾致祠。杜佑曰。于爲

乃命豫章王妃庾氏。四時祠二帝。二后於清溪故宅。蕭齊之

世有清溪宮。後改爲華林苑。據卞彬傳。清溪在臺城東宮。又在清溪之東。建康志曰。吳太帝鑿通城北塹。以洩玄武湖水。發源於鍾山。接於秦淮。謂之清溪。牲牢

服章皆用家人禮。

臣光曰。昔屈到嗜芰。屈建去之。以爲不可以私欲干國之典。

屈九勿翻。菱奇寄翻。菱也去羌呂翻。屈建屈到子也。國語屈到嗜菱有疾。召宗老而屬之曰。祭我必以菱及祥。宗老將薦菱。屈建命去之曰。祭典有之。國君有牛享。大夫有羊饋。士有豚犬之奠。庶人有魚炙之薦。籩豆脯醢則上下共之。不羞珍異。不陳庶侈。夫子不以其私欲干國之典。遂不用。况子爲天子。而以庶人之禮祭其父。違禮甚矣。衛成公欲祀相。甯武子猶非之。

左傳僖三十一年狄圍衛衛遷于帝丘衛成公夢康叔謂己曰相奪予不享於此久矣非衛之罪也不可以間成王周公之命祀請改祀命相息亮翻而况降祀祖考於私室。使庶婦戶之乎。

豫章王嶷與帝同母帝爲嫡故通鑑以嶷妃爲庶婦戶主也

初魏主召吐谷渾王伏連籌入朝。伏連籌辭疾不至。輒修洮陽泥和二城。置戍兵焉。

後周武帝逐吐谷渾置洮陽郡唐洮州及臨潭縣所治即洮陽城也。泥和即水經注所謂迷和城。洮水逕其南。又在築南臨洮水極峻險今謂之洪和城。吐從巖入聲。谷音浴。洮音土刀翻。二月乙亥。魏枹罕鎮將長孫百年請擊二戍。

魏枹罕鎮將帶河州刺史枹音膚。將音即兩翻。長音知兩翻。散音悉壹騎音奇

魏主許之。散騎常侍裴昭明。散騎侍郎謝竣。如魏弔。

散音悉壹騎音奇

寄翻。竣音七倫。欲以朝服行事。

朝音直遙翻下同

魏主客曰。弔有常禮。何

得以朱衣入。凶庭。昭明等曰。受命本朝。不敢輒易。往返數四。昭

著作郎上谷成淹。昭明等曰。魏朝不聽使者朝服出。何典禮。淹曰。吉凶不相厭。

厭於葉翻

玄冠不以弔。

論語記孔子語止有是言

此童稚所知也。

稚直利翻

昔季孫如晉。求遭喪之禮以行。

左傳文六年季文子將聘于晉使求遭喪之禮以行其人曰將

焉用之。文子曰。備豫不虞。古之善教也。求而無之實難。過求何害。今卿自江南遠來弔。魏方問出。何

禮。行人得失。何其遠哉。昭明曰。二國之禮。應相準望。

準揆平之物又其義擬也

禮。行人得失。何其遠哉。昭明曰。二國之禮。應相準望。

左傳文六年季文子將聘于晉使求遭喪之禮以行其人曰將

傲也。對看爲望。月有弦望。後漢律歷志分天之中。相與爲衡。謂之望。謂月望日月正相對。其平如衡準。望之言義取諸此。

齊高皇帝之喪。魏

遣李彪來弔。初不素服。齊朝亦不以爲疑。

帝即位之初魏遣彪來聘非弔也。昭明欲以是抗止淹耳

之晉宋以後王公皆冠貂蟬。使疏吏翻。彪不得主人之命。敢獨以素服廁其間乎。皇帝

仁孝。侔於有虞。執親之喪。居廬食粥。豈得以此方彼乎。昭明曰。

三王不同禮。孰能知其得失。淹曰。然則虞舜高宗皆非邪。昭明

通鑑卷一百三十七

齊紀三

竣相顧而笑曰。非孝者無親。孝經之言何可當也。乃曰。使人之來。

唯齋袴褶。此旣戎服。不可以弔。晉志曰。袴褶之制未詳所起。近世凡車駕

褶音。唯主人裁其弔服。然違本朝之命。返必獲罪。淹曰。使彼有

君子。卿將命得宜。且有厚賞。若無君子。卿出而光國。得罪何傷。自當有良史書之。乃以衣帽給昭明等。沿翻使服以致命。己丑。

引昭明等入見。文武皆哭盡哀。魏主嘉淹之敏。遷侍郎。考異曰。陽極

始興簡王鑑卒。三月甲辰。魏主謁永固陵。夏四月癸亥朔。

設薦於太和廟。太和廟據北史作太和殿。水經注。太和殿在太極殿。東堂之東。魏書帝紀。太和元年起太和安昌二殿。魏主

始進蔬食。追感哀哭。終日不飯。侍中馮誕等諫。經宿乃飯。甲子

罷朝夕哭矣。飯扶晚翻。乙丑復謁永固陵。復扶又翻魏自正月不雨。

至于癸酉。有司請祈百神。帝曰。成湯遭旱。以至誠致雨。謂湯以六事自責也。

固不在曲禱山川。今普天喪恃。喪息浪翻幽顯同哀。何宜四氣未周。

時之氣始周。遽行祀事。唯當責躬。以待天譴。龍去戰翻甲戌。魏員外

散騎常侍李彪等來聘。爲之置燕設樂。爲于鶴翻彪辭樂。且曰。主上

孝思罔極。興墜正失。言行喪禮興百王之隆典而正其失也。去三月晦。朝臣始除衰

絰。猶以素服從事。朝直遙翻。衰倉回翻是以使臣不敢承奏樂之賜。朝廷

從之。彪凡六奉使。據魏紀。上即位之初年至三年。彪凡四年。來聘是年再聘。通前凡六年。使疏吏翻上甚重之。將還。

上親送至琅邪城。命羣臣賦詩以寵之。左傳晉趙武自宋還過鄭。鄭伯享之于垂露。七穆皆從。趙孟曰。七子從君。以寵武也。

己卯。魏作明堂。改營太廟。五月己亥。魏主

更定律令於東明觀。觀觀古玩翻。更工行翻親決疑獄。命李冲議定

輕重。潤色辭旨。帝執筆書之。李冲忠勤明斷。加以慎密。爲帝所委。情義無間。亂丁舊臣貴戚。莫不心服。中外推之。乙卯。魏長

孫百年攻洮陽泥和二戍。克之。俘三千餘人。丙辰。魏初造五輅。五輅玉金。象革木也。六月甲戌。以尚書左僕射王奐爲雍州刺史。爲後誅。奐張本。

用翻。丁未。魏濟陰王爵。以貪殘賜死。濟子禮翻秋閏七月乙丑。魏

主謁永固陵。己卯魏主詔曰。烈祖有創業之功。世祖有開拓

之德。宜爲祖宗百世不遷平文之功少於昭成而廟號太祖道

帝天興初追尊平文帝爲太祖少詩沼翻道武之功高於平文而廟號烈祖明元帝追尊道

義未允朕今奉尊烈祖爲太祖以世祖顯祖爲二祧鄭玄曰廟之

廟者先祖之尊貌也祧之言超也超上去意也

餘皆以次而遷八月壬辰又詔議養老及禋

子六宗之禮尚書禋于六宗而諸儒互說不同王莽以易六子遂立六宗祠王肅

亦以爲易六子摯虞以爲月令孟冬天子祈來年于天宗天宗六宗之神也劉邵以爲萬物負陰而抱陽冲氣以爲和六宗者太極冲和之氣爲六氣之宗者也虞書謂之六宗周書謂之天宗孔穎達曰王肅六宗之說用家語之文以四時也

歐陽夏侯說六宗者上及天下及地旁及四方中央恍惚助陰陽變化有益於人者也

古尚書說天宗日月北辰岱河海也日月爲陰陽宗北辰爲星宗河爲水宗岱爲山宗

海爲澤宗鄭玄以星也辰也司中也司命也風師也雨師也爲六宗虞喜別論曰地有

五色太社象之總五爲一則成六六爲地數推校經傳別無他祭也劉昭以爲此說近

得其實張衡曰父祖之廟六宗卽三昭三穆也魏文帝以天皇大帝

五帝爲六宗杜佑取之鄭氏曰禋之言烟周人尚臭烟氣之臭聞者

先是魏常

以正月吉日於朝廷設幕中置松柏樹設五帝座而祠之

又有探策之祭帝皆以爲非禮罷之戊戌移道壇於桑乾之陰

改曰崇虛寺此即寇謙之道壇也

乙巳帝引見羣臣見賢問以禘祫

三年五月壬戌今從本紀

尚書游明根等從

鄭中書監高閻等從王詔圜丘宗廟皆有禘名從鄭禘祫并爲

一祭從王著之於令

記大傳曰禮不王不禘王者禘其祖之所出自以其祖

祀天也王者之先皆感太微五帝之精以生皆用正歲之正月郊祭之又祭法言虞夏

殷周禘郊宗之法鄭注云禘郊宗謂祭祀以配食也此禘謂祭昊天於圜丘也孔

穎達曰王肅論引賈逵說吉禘于莊公禘者遞也審諦昭穆遷主遞位孫居王父之處

又引禘于太廟逸禮昭尸穆尸其祝辭總稱孝子孝孫則是父子並列逸禮又云皆升

宗廟大祭俱稱禘祭有兩禘明也王肅又云天子諸侯皆禘於宗廟非祭天之祭郊祀

天子祭圓丘曰禘宗廟大祭亦曰禘三年一禘祫五年一禘祫則是合其序昭穆謂之禘取其合集羣祖謂之祫杜佑通典孝文帝太和十三年詔鄭玄云

年一禘總而互舉故稱五年再殷祭不言一禘一祫斷可知矣諸儒之說大略如是公

廟合而祭之禘則增及百官配食者審諦而祭之魯禮三年喪畢而祫明年而禘圓丘

天子祭圓丘一禘而已宜於宗廟俱行禘祫之禮二禮異故名殊依

言祫斯則宗廟祫禘並行圓丘一禘而不於三時皆行禘祫之禮中書監高閻又言禘祭

春祭特約於烝則祫嘗祫烝不於三時皆行禘祫之故稱禘非兩祭之名三年一祫五年一禘

精星辰也大祭宗廟謂之禘者審諦其昭穆百官也圓丘常合不言祫宗廟時合故

圓丘與鄭義同者以爲有虞氏禘黃帝黃帝非虞在廟之帝不在廟非圓丘而何又大

傳云祖其所自出之祖又非在廟之文論語稱禘自既灌以往據爾雅禘大祭也諸侯

通鑑卷一百三十七

齊紀三

二十一

無禱禮。惟夏祭稱禱，又非宗廟之禱。魯行天子之儀，不敢專行圓丘之禱。改殷之禱，取其禱名於宗廟，因先有禱，遂生兩名。其宗廟禱祿之祭，據王氏之義，祿而禱，止於一時。一時者，祭不欲數，一歲三禱爲過數。詔曰：明根閭等據二家之義，論禱祿詳矣。至於事取折衷，猶有未允。閭以禱祿爲名，義同王氏。禱圓丘事與鄭同，無所間然。明根以

鄭氏等兩名兩祭並存，並用理有未俱稱。據二義，一時禱祿而闕二時之禱，事有難從。先王制禮，內緣人子之情，外協尊卑之序，故天子七廟數盡則毀，藏主於太祖之廟。三年而祿祭之，世盡則毀，以示有終之義。三年而祿，以申追遠之情。禱祿既是，一祭分而兩之事無所據，毀廟三年一祿，又有不盡四時於禮爲闕。七廟四時常祿，則三年一祿，而又不究四時於情爲簡。王以祿爲一祭，於義爲長。鄭以圓丘爲禱，與宗廟大祭同名，義亦爲當。今互取鄭王二義，禱祿并爲一祭，從王。禱是祭圓丘大祭之名，上下同用。

從鄭若以數則蹟，五年一祿，改祿從禱，五年一祿，則四時盡祿以稱。戊午又詔。國今情則旅，天禮文先禱而後時祭，便即施行，著之於令。永爲世法。

家饗祀諸神。凡一千二百餘處。今欲減省群祀，務從簡約。又詔。

明堂太廟配祭祀享於斯備矣。白登崐山鳴鷄山廟唯遺有司

行事

明元帝永興四年立宣武廟于白登山，歲一祭無常月。神瑞二年，帝又立宣武

行廟于白登西。宣武帝至泰常五年始改謚道武。水經註：鳴鷄山在廣甯郡下洛縣。于延水北。昔趙襄子殺代王於夏屋，而并其土。襄子之姊代王夫人也。遂磨笄自殺，代人憐之，爲立祠，因名爲磨笄山。每夜有野鷄羣鳴於祠屋上，故亦名爲鳴鷄山。文成

星、玄

日風師箕也。雨師畢也。司中三台三階也。司命文昌第五第四星或曰中台上台也。

行事

廟于白登西。宣武帝至泰常五年始改謚道武。水經註：鳴鷄山在廣寧郡下洛

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六本
又扶
字規

七本
又扶
字規

一本
又扶
字規

二本
又扶
字規

三本
又扶
字規

四本
又扶
字規

五本
又扶
字規

六

空上異
穆崇書二字
有二字
司穆

作禱
亢旱氣

通鑑卷一百三十七

齊紀三

十三

麻繩履。侍臣去幘易帽。

弁缺四隅謂之帽。傅子曰：帽先未有岐荀文若巾觸樹成岐，時人慕之，因而弗改。今通爲慶弔之服，白紗

爲之或單或袂去羌呂翻

旣祭出廟，帝立哭久之乃還。

還從宣翻又如字下同

冬十月魏

明堂太廟成。庚寅魏主謁永固陵，毀瘠猶甚。

穆亮諫曰：陛下祥練已闋，號慕如始。

古者既祥而練闋，古穴翻終也。說文曰：閼事已也。號戶刀翻如始言如初有喪。

王者爲天

地所予爲萬民父母。未有子過哀而父母不戚。父母憂而子獨

悅豫者也。今和氣不應風旱爲災。願陛下襲輕服御常膳。鑾輿

時動咸秩百神。

秩者序而祭之庶使天人交慶。詔曰：孝悌之至無所不通。今飄風旱氣皆誠慕未濃。幽顯無感也。所言過哀之咎。諒爲

未衷。

衷善也正也。十一月己未朔魏主禪於太和廟。

禪徒感翻除服之祭也。

衰冕以祭。旣而服黑介幘素紗深衣拜陵而還。

癸亥冬至魏主

祀圜丘。遂祀明堂。還至太和廟。乃入甲子臨太華殿。服通天冠。

絳紗袍以饗羣臣。

劉昭曰：通天冠高九寸。正豎頂少邪。乃直下爲鐵卷梁。前有山屐簷爲述。乘輿所常服也。杜佑曰：秦制通天冠其狀遺失。

漢因秦名制。高九寸。正豎頂少邪。乃直下爲鐵卷梁。前有山屐簷爲述。駢犀簪導乘輿所常服。晉因漢制。前加金博山附蟬十二首。施珠翠黑介幘玉簪導。唐因之。其纓改以翠綾。

樂縣

因之加黑介幘東昏侯改用玉簪導。梁武帝因之復加冕於其上。謂之平天冕。隋

因之加金博山附蟬十二首。施珠翠黑介幘玉簪導。唐因之。其纓改以翠綾。

而不作。

曰懸讀

丁卯服衰冕辭太和廟帥百官奉神主遷于新廟

新作太廟成故遷主新廟帥讀曰率

乙亥魏大定官品戊寅考諸牧守

守式又翻

魏假

通直散騎常侍李彪等來聘。

魏舊制羣臣季冬朝賀服袴褶

行事謂之小歲。

朝直遙翻

丙戌詔罷之。

十二月壬辰魏遷社

於內城之西。

魏以安定王休爲太傅齊郡王簡爲太保。

高

麗王璉卒壽百餘歲。

麗力知翻魏主爲之制素委貌布深衣

爲于僞翻委貌

冠長七寸高四寸制如覆盆前高廣後卑銳所謂夏之母追殷之章甫者也。本以皂絹爲之。今制素者以舉哀。

舉哀於東郊遣謁者

僕射李安上策贈太傅謚曰康孫雲嗣立。

己酉魏主始迎春

於東郊自是四時迎氣皆親之。

初魏世祖克統萬及姑臧獲

雅樂器服工人

宋文帝元嘉四年魏克統萬十六年克姑臧。晋永嘉之亂太常樂工多避地河西夏克長安獲秦雅樂。故二國有其器服工人八

並存之。其後累朝無留意者。

遙翻樂工浸盡音制多亡。高祖

始命有司訪民間曉音律者議定雅樂當時無能知者然金石

通鑑卷一百三十七

齊紀三

十四

羽旄之節。稍壯麗於往時矣。辛亥詔簡置樂官。使修其職。又命中書監高閻參定。初晉張斐杜預共注律二十卷。自秦始以

來用之。

此晉泰始也。

律文簡約。或一章之中。兩家所處生殺頓異。

昌處

呂臨時斟酌。吏得爲姦。上留心法令。詔獄官詳正舊注七年。尙書刪定郎王植集定二注表奏之。

魏晉以來尙書諸曹無刪定郎此蓋刪定律注而置官

詔公

卿八座參議考正。竟陵王子良總其事。衆議異同不能壹者。制旨平決。是歲書成。廷尉山陰孔稚珪上表。以爲律文雖定。苟用失其平。則法書徒明於袞裏。袞與寃魂猶結於獄中。竊尋古之名流。多有法學。今之士子。莫肯爲業。縱有習者。世議所輕。將恐

此書永淪走吏之手矣。今若置律助教。依五經例。國子生有欲

讀者。策試高第。即加擢用。以補內外之官。庶幾士流有所勸慕。

希翻

詔從其請。事竟不行。

初林邑王范陽邁。世相承襲。

范陽邁見

希翻詔從其請。事竟不行。初林邑王范陽邁。世相承襲。范陽邁見

州刺史咸陽王禧入朝。遙翻有司奏。冀州民三千人稱禧清明

有惠政。請世胙冀州。魏主詔曰。利建雖古。未必今宜。

易曰利建侯

經

野由君理非下請。周禮惟王建國辨方正位體國經野鄭玄注云經謂爲之里數以禧爲司州牧。都

督司豫等六州諸軍事。初魏文明太后寵任宦者略陽苻承祖官至侍中知都曹事。知尚書都曹事也賜以不死之詔。太后殂。承

祖坐贓應死。魏主原之。削職禁錮於家。仍除悖義將軍。封安濁子

悖蒲內翻月餘而卒。承祖方用事。親姻爭趨附以求利。

趨七喻翻

其從

母楊氏爲姚氏婦。從母即姨也從才用翻獨否。常謂承祖之母曰。姊雖有一時之榮。不若妹有無憂之樂。

洛音

姊與之衣服多不受。彊與而埋之。與之奴婢。則曰。我家無食。不能飼也。常著弊衣。自執勞苦。

飼祥吏翻著則畧翻承祖遣車迎之。不肯起。彊使人抱置車上。則大哭。

曰。爾欲殺我。由是。苻氏內外。號爲癡姪。及承祖敗。有司執其二姪至殿廷。其一姪伏法。帝見姚氏姪貧弊。特赦之。李惠之誅

也

事見一百三十四卷
宋順帝昇明二年

思皇后之昆弟皆死。

魏孝文謚其母李貴人曰思皇后

惠從

弟鳳爲安樂王長樂主簿。長樂坐不軌。誅。元元年。從才用翻樂皆音洛鳳亦坐死。鳳子安祖等四人。逃匿獲免。遇赦乃出。既而魏主訪

舅氏存者。得安祖等。皆封侯。加將軍。既而引見。謂曰。卿之先世。

再獲罪於時。

先世謂惠及
鳳見賢逼翻

王者設官。以待賢才。由外戚而舉者。

季世之法也。卿等既無異能。且可還家。自今外戚無能者。視此。

後又例降爵爲伯。去其軍號。

軍號將軍之號也去羌呂翻

時人皆以爲帝待馮

氏太厚。待李氏太薄。太常高閭。嘗以爲言。帝不聽。及世宗尊寵外家。乃以安祖弟興祖爲中山太守。追贈李惠開府儀同三司。

中山公諡曰莊

十年春正月戊午朔。魏主朝饗羣臣於太華殿。懸而不樂。已

未。魏主宗祀顯祖於明堂。以配上帝。遂登靈臺。以觀雲物。降居

青陽左个。布政事。

鄭氏曰青陽左个
大寢東堂北偏

自是每朔。依以爲常。散騎

常侍庾華等。聘於魏。魏主使侍郎成淹。引華等於館。南瞻望行

禮。

祀明堂登靈臺之禮

辛酉。魏始以太祖配南郊。魏主命羣臣議行次。

之次

中書監高閭議。以爲帝王莫不以中原爲正統。不以世數

爲與奪。善惡爲是非。故桀紂至虐。不廢夏商之歷。厲惠至昏。無

害周晉之錄。晉承魏爲金。趙承晉爲水。燕承趙爲木。秦承燕爲

火。秦之旣亡。魏乃稱制玄朔。且魏之得姓。出於軒轅。

魏書曰魏之軒轅氏黃帝子昌意受封北國有大鮮卑山因以爲號據史記以匈奴爲夏后氏苗裔蓋有此理

臣愚以爲宜爲土德。

按魏書帝紀道武天興元年羣臣奏國家承黃帝之後宜爲土德高閭蓋申前議耳

祕書丞李彪。著作郎崔光等議。以

爲神元與晉武往來通好。至于桓穆志輔晉室。

事並見晉紀神元力微也桓帝猗邑穆帝呼到翻

是則司馬祚終於鄭鄼。

河南郡河南縣周之王城即鄭鄼也鄭古治翻鄼音辱

受命於雲代。昔秦并天下。漢猶比之共工。卒繼周爲火德。

漢律歷志

劉石苻氏。地褊世促。魏承其弊。豈可捨晉而爲土邪。司空穆亮等。皆請從彪等議。壬戌。詔承晉爲水德。祖申臘辰。太和十五年正月甲子。魏罷祖課。租課、李延壽魏紀、作袒裸自非烈祖之胄。餘王不及之。

始用孟月擇日而祭。自漢以來宗廟歲五祀四孟及
臘是也。魏初用中節夷禮也。以竟陵王子良

舊傳冬至後一百五日爲寒食。初學記曰：周禮司烜氏仲春以木鐸徇火禁於國中，注云爲仲春將出火。今寒食準節氣，是仲春之未，清明是三月之初，然則禁火並周制也。魏先以寒食饗祖宗，今以其非禮罷之。

詔。祀_二堯於平陽。愛於廣寧。再於安邑。周公加漢廟。祀之皇廟。_三謚曰
舜所都。或言蒲阪。或言潘。潘今上谷也。廣
寄縣本屬上谷。又據水經註。潘當作漢。
皆令牧守執事。守式。其宣尼之
廟。祀於中書省。丁未改_二謚宣尼。曰_二文聖尼父。帝親行拜祭。魏舊
守式。又翻。魏舊

制。每歲祀天於西郊。魏主與公卿從一千餘騎戎服遶壇。謂之蹻壇。騎奇寄翻。明日復戎服登壇致祀已。又遶壇謂之遶天。子蕭顯曰。戎服遶壇。魏主一周。公卿七匝。謂之蹻壇。明日復戎服登壇。謂之遶天。復扶又翻。三月癸酉詔盡省之。

辛巳。魏以高麗王雲爲督遼海諸軍事。遼東公高句麗王詔云。
雲辭以疾。遣其從叔升干隨使者。高句麗力智翻。雲辭以疾。遣其從叔升干隨使者。高句麗力智翻。

周易
卷之三
文獻王凝卒凝魚力翻贈假黃鉞都督中外諸軍事丞相喪禮皆如漢東平獻王故事下以財賄爲事齋庫失火庫齋
齊內高祖建元二年、凝自荊州還資一評直三千餘萬評直、論量其所直也主局各

齊東野語

同高月上本紀取戊書良紀南
祖二有戊 齊午令爲以史
紀字二子異書此係尚子本

杖數十而已。疾篤。遺令諸子曰。才有優劣。位有通塞。運有貧富。此自然之理。無足以相陵侮也。蓋欲諸子不以位執相陵。塞悉則翻上

語及嶷。猶歎欷流涕。

歎音希。又許氣翻。欷音虛

嶷卒之日。第庫無見錢。見賢遍翻

敕月給嶷第錢百萬。終上之世乃省。五月己巳。以竟陵王子良爲揚州刺史。魏文明太后之喪。使人告于吐谷渾。吐谷渾

王伏連籌。拜命不恭。

吐從暾入聲。谷音浴

羣臣請討之。魏主不許。又請還其貢物。帝曰。貢物乃人臣之禮。今而不受。是弃絕之。彼雖欲自新其路。無由矣。因命歸洮陽泥和之俘。去年長孫百年所俘

秋七月庚申。吐谷渾遣其世子賀虜頭入朝于魏。

朝直遙翻。下同。考異曰。魏吐谷渾傳作賀魯頭。今從帝紀

詔。

以伏連籌爲都督西垂諸軍事。西海公吐谷渾王。遣兼員外散騎常侍張禮使於吐谷渾。伏連籌謂禮曰。曩者宕昌常自稱名。

而見謂爲大王。今忽稱僕。又拘執使人。欲使偏師往問。何如。

禮使疏吏翻。宕徒

使疏吏翻。宕徒

日。君與宕昌皆爲魏藩。比輒興兵攻之。殊違臣節。

浪翻。比毗至翻

離京師之日。宰輔有言。以爲君能自知其過。則藩業可保。智翻。

謂可保藩臣之業也。若其不悛。禍難將至矣。

悛丑緣翻。乃旦翻

伏連籌默然。甲戌。

魏遣兼員外散騎常侍廣平宋弁等來聘。及還。魏主問弁江南

何如。弁曰。蕭氏父子。無大功於天下。既以逆取。不能順守。政令苛碎。賦役繁重。朝無股肱之臣。野有愁怨之民。其得沒身幸矣。

非貽厥孫謀之道也。八月乙未。魏以懷朔鎮將陽平王頤。鎮

北大將軍陸叡。皆爲都督。督十二將。步騎十萬。分爲三道。以擊

柔然。鎮將二將即亮翻。騎奇寄翻。考異曰。魏帝紀太和十一年八月壬申。蠕蠕犯塞。遣平原王陸叡討之。事具蠕蠕傳。十六年八月乙未。詔陽平王頤。左僕射陸

叡。討蠕蠕。按蠕蠕傳。無十一年犯塞及征討事。唯有一十六年八月頤叡出征事。與紀合。蓋十一年紀誤也。

中道出黑山。東道趣

士盧河西道。趣侯延河。軍過大磧。大破柔然。而還。

磧七喻翻。初柔然伏名敦。可汗。可從刊入。與其叔父那蓋。分道擊高車阿伏至羅。伏名敦屢敗。那蓋屢勝。國人以那蓋爲得天助。乃殺伏名敦而立那蓋。號候其伏代庫者。可汗。言悅樂也。改元太安。

魏司徒

謚曰宣。詔曰。蓋棺定謚。激揚清濁。故何曾雖孝。良史載其繆醜。事見八十卷晉武帝咸寧四年賈充有勞。直士謂之荒公。事見八十一卷晉武帝太康三年謚法昏亂紀度曰荒治直更翻尚書何乃情遺至公。愆違明典。依謚法。博聞多見。曰文。不勤成名。曰靈。可贈以本官。加謚文靈。

資治通鑑卷第一百三十八

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑一千八百戶食實封六百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

齊紀四

昭陽作
噩一年

世祖武皇帝下

永明十一年春正月以驃騎大將軍王敬則爲司空驃匹妙翻騎奇寄翻鎮軍大將軍陳顯達爲江州刺史。顯達自以門寒位重陳顯達南彭城人起於卒每遷官常有愧懼之色。戒其子勿以富貴陵人而諸子多事豪侈。顯達聞之不悅以陳顯達之居寵畏終不能自免於猜暴之朝至于稱兵而死豈非繫於所遇之時哉子休尚爲郢府主簿過九江自建康至郢府先過九江顯達曰。麈尾蠅拂。麈尾蠅屬尾能生風辟蠅。陸佃埤雅曰。麈似鹿而大其尾辟塵以置舊帛中能令歲久紅色不以拂託令託不蠹。名苑曰。鹿之大者曰麈。群鹿隨之皆視麈所往麈尾所轉爲準。於

取作拂書同引
南史二傳 齊
史此字齋齊書

於前燒之。初文主鹿爲塿古之談者揮焉良爲是也

初上於石頭造露車三千乘欲步道取彭城。魏人之談是王謝家物。汝不須捉此言不須以風流自即取標置也。捉執也。

言不須以風流自
標置也。足執也。即取

知之。劉昶數泣訴于魏主。乞處邊戍。招集遺民。以雪私耻。以蕭氏篡

南伐於淮泗間。大積馬芻。上聞之。以右衛將軍崔慧景爲豫州刺史。以備之。爲下魏入寇張本 魏遣員外散騎侍郎邢巒等來聘。散悉 壱嗣

寄翻。贊之孫也。百二十二卷。宋文帝元嘉八年。丙子。文惠太子。好呼尙書曹事。分送太

子省之。由是威加内外。景翻悉太子性奢靡。治堂殿園囿過於上。省悉太子性奢靡。治堂殿園囿過於上。

多僭侈。啓於東。田起小苑。使東宮將吏更番築役。將即亮翻。更工衡翻。更番分番更作

子所爲。人莫敢以聞。上嘗過太子東田。見其壯麗。大怒。收監作

文景造輦及乘輿御物。上嘗幸東宮。忽忽不暇藏。嬖
嬖界義翻。又博計翻。乘繩證翻。上嘗幸東宮。忽忽不暇藏。
輦。輦。急。慮之意。文景乃以佛像內輦中。故上不疑。文景父陶仁。謂

文景曰。我正當掃墓待喪耳。掃墓謂掃除墓地也。仍移家避之。後文景竟賜死。陶仁遂不哭。及太子卒。上履行東宮。行下孟翻。見其服玩。大怒。敕

有司隨事毀除。以下竟陵王子良與太子善。而不_中啓聞。并責之。太子素惡西昌侯鸞。嘗謂子良曰。我意中殊不喜此人。不解其故。

惡烏路翻、喜許記
翻解戶買翻、曉也
當由其福薄故也。子良爲之救解爲子及鸞得
西昌侯夷滅太子子孫事見後按鸞翦除高武諸子及太子
改。太子子孫無遺焉

建武時事、君子謂文惠知所惡矣。二月，魏主始耕藉田於平城南。魏起於北荒，未嘗講古者天子親耕之禮。

高祖
籍耕
西田紀
己亥

數城等驛帶下其本原一經

二

異本等
作輩齊
書同

誅免
南史紀
二月此
從齊書

曰。免於獄中殺之。詐云自經。上大怒。遣中書舍人呂文顯直閣將軍曹道剛將齋仗五百人收免。齋仗齊庫精仗以給禁衛勇力之士將即亮翻敕鎮西司馬曹虎從江陵步道會襄陽。免子彪素凶險。免不能制。長史殷叡。免之婿也。謂免曰。曹呂來既不見真敕。恐爲奸變。正宜錄取。錄也。馳啓聞耳。免納之。考異曰。南史免子彪議閉門拒命。獻諫曰。今開門白服接臺使。不過鹽官免爵耳。彪堅執不同。又請遣典籤間道送啓。免從之。典籤出城爲文顯所執。叡曰。忠不背國。勇不逃死。勸免仰藥。叡與彪同誅。今從齊書。彪輒發州兵千餘人。開庫配甲仗。出南堂陳兵。閉門拒守。免門生鄭羽叩頭啓免。乞出城迎臺使。使疏免曰。我不作賊。欲先遣啓自申。正恐曹呂等小人相陵藉。陵者侮之而出其上。藉者蹈之使薦於下。藉慈夜翻故且閉門自守耳。彪遂出與虎軍戰。兵敗走歸。三月乙亥。司馬黃瑤起寧蠻長史河東裴叔業。於城內起兵攻免。斬之。爲後免子肅食瑤起之肉張本執彪及弟爽弼殷叡。皆伏誅。彪兄融琛死於建康。琛弟祕書丞肅獨得脫。韓魏爲王肅屢引魏兵入寇張本。琛丑林翻。考異曰。南史免弟份。自拘請罪。帝宥之。肅屢引魏人至邊。帝謂份曰。此有北信。不分日。肅近忘。負柏寧遠憶有臣。按免以三月死。帝以七月殂。是冬肅始

見魏主於鄴。南史誤也。齊書無此語。

夏四月甲午立南郡王昭業爲皇太孫。東宮文武。

悉改爲太孫官屬。東宮官屬文則太傅少傅詹事率更令家令僕門大夫中庶子中舍人庶子洗馬舍人武則左右衛率翊軍步兵屯騎三校尉

郡王妃何氏爲皇太孫妃。妃戢之女也。何戢見一百三十五卷高帝建元二年戢則立翻又疾立翻

魏太尉丕等請建中宮。戊戌立皇后馮氏。后熙之女也。后以讓爲後馮

征虜將軍田益宗帥部落四千餘戶叛降于魏。沈約曰。光城鄧疑代史志曰。光州光山縣舊置光城郡。蠻帥所類。宗帥讀曰。率降戶江翻。五月壬戌魏主宴四廟子孫於宣文堂。親與之齒。用家人禮。四廟子孫謂世祖恭宗高宗顯祖之子孫也。太和十二年。起宣文堂。經武殿。用家人禮者。略君臣之敬。而序長幼之

齒。甲子魏主臨朝堂。朝直遙翻引公卿以下決疑政錄囚徒。帝謂司空穆亮曰。自今朝廷政事。日中以前。卿等先自論議。日中以後。朕與卿等共決之。丙子以宣都王鏗爲南豫州刺史。望丘耕翻先是。廬

陵王子卿爲南豫州刺史。先悉之鎮道中戲部伍爲水軍。上聞

之大怒。殺其典籤以鏗代之。子卿還第。上終身不與相見。

襄

陽蠻酋雷婆思等帥戶千餘求內徙於魏。

魏人處之河北。是時河北之地

猶爲齊境。雷婆思等蓋居河南徙處河北。則

稍近魏境耳。曾慈由翻。帥讀曰。率處昌呂翻。

魏主以平城地寒。六月雨雪。

王遇翻。自上而下曰雨。

風沙常起。

風沙大風揚沙也。

將遷都洛陽。恐羣臣不從。

乃議

大舉伐齊。欲以脅衆。

齋於明堂左个。

鄭玄曰。明堂左个大寢。使

太常卿王誌筮之。遇革。帝曰。湯武革命。應乎天。而順乎人。

此革卦之象辭也。

王誌氏吉。孰大焉。羣臣莫敢言。

尚書任城王澄曰。陛下奕葉重光。

帝有中士。

任音壬重直龍翻。今出師以征未服。而得湯武革命之象。未爲

全吉也。

帝厲聲曰。繇云。大人虎變。何言不吉。

繇直爻翻。大人虎變。革九五爻辭。九五君位也。故引

澄以難。澄曰。陛下龍興已久。何得今乃虎變。

帝作色曰。社稷。我之社稷。

任城欲沮衆邪。澄曰。社稷雖爲陛下之有。臣爲社稷之臣。安

可知危而不言。帝久之乃解曰。各言其志。夫亦何傷。既還官

自明堂左

以難。澄曰。陛下龍興已久。何得今乃虎變。

帝作色曰。社稷。我之社稷。

字下異本事有者

通鑑卷一百三十九 齊紀四

七

承平之主。所以不親戎事。或以同軌無敵。或以懦劣偷安。今謂之同軌則不然。天下混一則車同軌。書同文。比之懦劣則可耻。必若王者不當親戎。則先王制革輶。何所施也。

周制五輶革輶龍勒條縷五就建大白以即戎鄭氏注革輶輶之以革而漆之無絕

爲條讀魏武之勝。蓋由仗順。苻氏之敗。亦由失政。豈寡必能勝

衆弱必能制彊邪。丁未。魏主講武。命筒書李冲典武選。

時欲用兵上選須絹翻

魏主講武。命筒書李冲典武選。

此又一周命冲典武

奉叔

之父

夜攻徐州城。入之。刺史王玄邈討誅之。

徐州城卽鍾離城

秋七月。

癸丑。魏立皇子恂爲太子。

爲魏主後廢恂張本

戊午。魏中外戒嚴。發露

布及移書。稱當南伐。用兵尙神密。魏主今露其事。以布告四方。故亦曰露布。移書則移書於齊境也。

詔發揚徐

州民丁。廣設召募以備之。

中書郎王融自恃人地。

王融有俊才。故以人身自

高且王弘曾孫。故以門地自高。

三十內望爲公輔。嘗夜直省中。撫案歎曰。

爲爾寂寂如此也。寂

鄧禹笑人。

鄧禹年二十四爲漢司徒。融年已過之。故云然。

行逢朱雀桁開喧

寂。爾如是也。寂。寂言冷寘也。

鄧禹笑人。

鄧禹年二十四爲漢司徒。融年已過之。故云然。

行逢朱雀桁開喧

車壁歎曰。車前無八騶。何得稱丈夫。

推傳追翻。車前有油璧。自晉以來謂

朱雀門跨淮南北岸。以渡行人。大路所由也。桁

推

獎勸。獎者。推助以成其事。數所角翻。

因大習騎射。

騎奇。及魏將入寇。子良於東府

募兵。板融寧朔將軍。

宋泰始初。南攻義嘉。軍功者。衆板不能俱。始用黃紙。今

板授融。蓋重於黃紙也。或曰。未經勑用者。謂之板授。

使典其事。融傾意招納。得江西傖楚數百人。並有幹用。

庚翻。會

上不豫。詔子良甲仗入延昌殿。侍醫藥。子良以蕭衍范雲等皆

爲帳內軍主。戊辰。遣江州刺史陳顯達鎮樊城。上慮朝野憂遑

遽急也。力疾召樂府奏正聲伎。江左以清商爲正聲。伎渠綺翻。

子良日夜在內。

太孫未

孫間日參承。竟翻。參候也。承奉也。

戊寅。上疾亟。斃絕而不息也。

太孫未

入。內外惶懼。百僚皆已變服。王融欲矯詔立子良。詔草已立。蕭

衍謂范雲曰。道路籍籍皆云。將有非常之舉。王元長非濟世才

王融字元長。視其敗也。雲曰。憂國家者。惟有王中書耳。衍曰。憂國欲爲周召邪。欲爲豎刁邪。

召讀曰。邵按左傳齊桓公旣立子昭爲太子。易牙有寵於衛姬。衛姬生無虧易牙。因豎刁以薦羞於桓公。

在亦八以諱鬱字大皇宜登林南
此宜字下昭林下赦帝神殿王史齊
移注廿業王文六位則下紀

遂有寵公許之立無虧公卒易牙入與豎刁殺羣吏而

立無虧昭奔宋宋襄公伐齊殺無虧而立昭是爲孝公

雲不敢答及太孫來

斷音

頃之上

王融戎服絳衫於中書省閣口斷東宮仗不得進

短音

復蘇

復扶又翻

問太孫所在因召東官器甲皆入以朝事委尙書左

僕射西昌侯

遙翻

俄而上殂

年五

融處分以子良兵禁諸門

處昌呂翻鬱聞之急馳至雲龍門不得進

鬱曰有敕召我排之而

入奉太孫登殿命左右扶出子良指麾部署音響如鐘殿中無

不從命融知不遂釋服還省

釋戎服還中書省也

歎曰公誤我由是鬱林王

深怨之

太孫卽位尋見廢弑更以追廢之號書之爲後殺王融張本

遺詔曰太孫進德日茂社稷有

懷共下意

參豫也懷思也命鬱參豫其事而詳思其可否也

遣詔曰

自此以上皆遺詔

世祖

内外衆事無大小悉與鬱參

本悉委右僕射王晏吏部尙書徐孝嗣軍旅之畧委王敬則陳

顯達王廣之王玄邈沈文季張瓌薛淵等

自此以上皆遺詔之辭瓌古回翻

世祖

留心政事務總大體嚴明有斷郡縣久於其職長吏犯法封刃

行誅故永明之世百姓豐樂賊盜屏息然頗好遊宴華靡之事常言恨之未能頓遣

遣祉也逐也言未能祉逐遊宴之失也自此以上史述帝平生之大略斷丁亂翻長知兩翻樂音洛屏必郎翻好呼

到鬱林王之未立也衆皆疑立子良口語喧騰武陵王羣於衆

中大言曰若立長則應在我

世祖諸弟存者畢爲長長知兩翻

立嫡則應在太孫

王諱昭業字元尚小字法身文惠太子長子也以世嫡立爲皇太孫

由是

帝太孫已卽位故書帝

直閣周奉

叔曹道剛素爲帝心膂並使監殿中直衛少日復以道剛爲黃

門郎

監古銜翻少詩沼翻復扶又翻爲西昌矣鶯欲弑帝先除周奉叔曹道剛張本

初西昌侯鬱爲太祖所愛

事見一百三十五卷高帝建元二年鬱性儉素車服儀從同於素士所居官名爲嚴能故世祖亦重之

鶯初爲安吉令有嚴能之名王子矣舊乘纏惟車鶯獨乘下帷車儀從如素士從才用翻

世祖遺詔使

竟陵王子良輔政鶯知尙書事子良素仁厚不樂世務

洛樂音乃更推鶯故遺詔云事無大小悉與鶯參懷子良之志也史言子良無奪嫡之志

帝少養於子良妃袁氏沼翻慈愛甚著及王融有謀之謀出于

王融遂深忌子良大行出太極殿子良居中書省帝使虎賁中郎

將潘敞領二百人仗屯太極殿西階以防之。中書省蓋在太極殿西故使屯於西階以防子良貴音奔既成服諸王皆出子良乞停至山陵不許乞停中書省俟梓將即亮翻既成服諸王皆出子良乞停至山陵不許乞停中書省俟梓

壬午稱遺詔以武陵王暉爲衛將軍與征南大將軍陳顯達並開府儀同三司尚書左僕射西昌侯鸞爲尚書令太孫詹事沈

文季爲護軍史言遺詔本無此段除授當時稱遺詔行之癸未以竟陵王子良爲太傅。蠲除三調及衆逋三調謂調栗調帛及雜調也逋欠負也。

蕭子顯齊書當作治謂治鑄之所也

減關市征稅先是蠲原之詔多無事實督責如

故所謂黃放白催

是時西昌侯鸞知政恩信兩行衆皆悅之

史爲西昌

也先悉薦翻

魏山陽景桓公尉元卒勿翻

魏主使錄尚書事廣

西昌

侯鸞墓國張本

魏山陽景桓公尉元卒勿翻

魏主使錄尚書事廣

西昌

陵王羽持節安撫六鎮發其突騎

騎奇寄翻下同

丁亥魏主辭永固陵

西昌

己丑發平城南伐步騎三十餘萬使太尉丕與廣陵王羽留守

平城並加使持節任也此後無聞漢和帝南巡祠園廟張禹以太尉兼衛留守

晉惠帝幸長安僕射荀藩等與遺官在洛者爲留臺承制行事其後安帝播遷劉裕亦置留臺後魏孝文帝南伐以太尉丕廣陵王羽留守京師留守之制因此

晉制使持節得殺二千石以下杜佑曰留守周之君陳似其

氣盛故臨事有斷少詩照翻汝無辭也以河南王幹爲車騎大將軍都督關右諸軍事又以司空穆亮安南將軍盧淵平南將軍薛胤

晉惠帝幸長安僕射荀藩等與遺官在洛者爲留臺承制行事其後安帝播遷劉裕亦置留臺後魏孝文帝南伐以太尉丕廣陵王羽留守京師留守之制因此

皆爲幹副衆合七萬出子午谷欲攻梁

胤辯之曾孫也薛胤見一百一十八

曰太尉宜專節度臣止可爲副魏主曰老者之智少者之決

老言

者經事多故智慮深遠少者

氣盛故臨事有斷少詩照翻汝無辭也以河南王幹爲車騎大將軍都督關右諸軍事又以司空穆亮安南將軍盧淵平南將軍薛胤

皆爲幹副衆合七萬出子午谷欲攻梁

胤辯之曾孫也薛胤見一百一十八

熙十三年

鸞林王性辨慧美容止善應對哀樂過人

洛音樂

世

祖由是愛之而矯情飾詐陰懷鄙慝與左右羣小共衣食同臥

起始爲南郡王從竟陵王子良在西州

帝少養於子良妃袁氏子良爲揚州刺史故帝從在西州

文惠太子每禁其起居節其用度王密就富人求錢無敢不與

別作鑰鉤鉤所以啓鑰今謂之鑰匙夜開西州後閤與左右至諸營署中淫宴

百一十八

師史仁祖侍書胡天翼

王國有師掌導之教訓侍書掌教之書翰

相謂曰若言之二宮

世

二宮謂上宮

則其事未易易以

鼓若於營署爲異人所歐

口翻及犬

及東宮也

則其事未易鼓翻

若於營署爲異人所歐

口翻及犬

物所傷豈直罪止一身亦當盡室及禍年各七十餘生豈足客

邪數日間二人相繼自殺二宮不知也惡其斯之謂歟所愛左右

人莫知其子之所愛左右

皆逆加官爵。疏於黃紙。使囊盛帶之。盛時征翻許南面之日。依此施

行。侍太子疾。及居喪。憂容號毀。號戶刀翻見者嗚咽。裁還私室。即歡

笑。酣飲常令女巫楊氏禱祀。速求天位。及太子卒。文惠太子卒於是年正月謂

由楊氏之力。倍加敬信。既爲太孫。是年夏四月自南郡王爲太孫世祖有疾。又令

楊氏禱祀。時何妃猶在西州。太孫居東宮。何妃尙留西州世祖疾稍危。太孫與

何妃書紙中央作一大喜字。而作三十六小喜字繞之。侍世祖

疾。言發淚下。世祖以爲必能負荷大業。荷下可翻。又讀如字謂曰。五年中。一

委宰相汝勿措意。五年外勿復委人。復扶又翻若自作無成。無所多

恨。臨終執其手曰。若憶翁當好作。作音佐。韓愈方橋詩曰。非閨復非船

作注云。白樂天皮日休詩皆自注曰。音佐。朱元晦曰。今接廣韻作造也。荀子。肉腐出蟲魚枯生蠹。貪利忘身。禍哉。乃作音將祚翻。及廉范五袴之謠。皆以爲此音矣。然讀爲佐音者。又將祚之訛也。而世俗所用。從人從故。而切爲將祚者。又字之俗體也。

遂殂。大斂始畢。悉呼世祖諸伎備奏衆樂。即位十餘日。即收王融下廷尉。斂力贍翻。伎渠綺翻。下戶嫁翻使中丞孔

稚珪奏。融險躁輕狡。招納不逞。誹謗朝政。朝直融翻求援於竟陵

王子良。子良憂懼不敢救。遂於獄賜死。時年二十七。初。融欲與

東海徐勉相識。每託人召之。勉謂人曰。王君名高望促。言名雖高而輕躁。人知其必及禍。故望促難。可輕繫衣裾。類篇繫毗祭翻。弊或從人。

有名。太學生會稽魏準。以才學爲融所賞。會工外翻融欲立子良。準

鼓成其事。鼓以作氣。言鼓作融氣。以成其事。太學生虞羲。丘國賓。竊相謂曰。竟陵

才弱。王中書無斷。亂翻敗在眼中矣。及融誅。召準入舍。人省詰

問。詰去吉翻惶懼而死。舉體皆青。時人以爲膽破。壬寅。魏主至肆

州。魏收志。肆州治九原。天賜二年爲鎮。真君七年置州。領永安、秀容、雁門郡而永安

郡定襄縣。注云。真君七年并雲中、九原、晉昌屬焉。則知魏肆州蓋治定襄之九原也。然此定襄亦非漢之定襄縣地。蓋曹魏所置新昌郡之定襄縣。其地在陘嶺之南。古定襄在陘嶺之北。隋志。雁門郡後周置肆州。隋改曰代州。又有定襄郡。開皇五年置雲

州總管府。此蓋因古定襄以名郡。參考可知矣。宋白曰。後魏置肆州於九原。非古九原漢末。曹公所置定襄郡之九原縣也。唐爲秀容縣。忻州定襄郡治焉。後魏書云。太平四年置肆州治秀容。見道路民有跛眇者。停駕慰勞。到翻。給衣食終

一足偏短眇者。亡沼翻。大司馬安定王休。執軍士爲盜者三人。以徇於

同與引字作驕作傳
時職字上傳十史魏
通北兵官諸諸二作官御有立二景書
鑑史部一部軍君書亦部書亦時王穆北

行下孟翻

命赦之。休不可。曰。陛下親

御六師。將遠清江表。今始行至此。而小人已爲攘盜。不斬之。何

以禁奸。帝曰。誠如卿言。然王者之體。時有非常之澤。三人罪雖

應死。而因緣遇朕。雖違軍法。可特赦之。既而謂司徒馮誕曰。大

司馬執法嚴。諸君不可不慎。故語之以儆百司。於是軍中肅然。

臣光曰。人主之於其國。譬猶一身。視遠如視邇。在境如在庭。

舉賢才。以任百官。修政事。以利百姓。則封域之內。無不得其

所矣。是以先王駐纊塞耳。前旒蔽明。欲其廢耳目之近用。推

聰明於四遠也。

東方朔曰。冕而前旒。所以蔽明。纊纊充耳。所以塞聽。如淳注。曰。駐音土苟翻。謂以玉爲瑱。用纊纊懸之也。師古曰。如說非

也。黃色也。纊綿也。以黃綿爲丸。用組懸之。垂兩耳邊。示不外聽。非玉瑱之懸也。塞悉則翻。

彼廢疾者宜養。當命有

司均之於境內。今獨施於道路之所遇。則所遺者多矣。其爲

仁也。不亦微乎。况赦罪人。以撓有司之法。

撓奴教翻

尤非人君之

體也。惜也孝文。魏之賢君。而猶有是乎。

錄八月
戊申晦

地綱目下
雜錄

案目

行下孟翻

境內安靜。帝

嘉之。襲教民。多立銘置道側。虛稱其美。帝聞而問之。襲對不以

實。帝怒。降襲號二等。

號者所領
將軍號也

九月。壬子。魏遣兼員外散騎常

侍勃海高聰等來聘。

丁巳。魏主詔。車駕所經。傷民秋稼者。

畝給穀五斛。

辛酉。追尊文惠太子爲文皇帝。廟號世宗。世祖

梓宮下渚。

渚在東府前。秦淮之渚也。

帝於端門內奉辭。輶轎車未出端門。亟稱

疾還內。

端門宮之正南門內大
內也。輶音溫。轎音涼。

裁入閣。即於內奏胡伎。鐸之聲。

響震內外。

伎渠綺翻。韁頻迷翻。

丙寅葬武皇帝於景安陵。廟號世祖。

景安陵亦在武漢

至洛陽。壬申。詣太學。觀石經。

故太學漢魏所營者

乙亥。鄧至王像舒彭

遣其子舊。朝于魏。

朝直遙翻

且請傳位於舊。魏主許之。魏主自發

平城。至洛陽。霖雨不止。丙子。詔諸軍前發。丁丑。帝戎服。執鞭乘

馬而出。羣臣稽額于馬前。

稽額於前。將諫南伐也。稽音啓。

帝曰。廟算已定。大軍將

字上北皆事綱李字如等定下異動傳北
有史同本目冲魏右相王有安右
亦舊末紀傳書九率休

進諸公更欲何云。尙書李沖等曰。今者之舉。天下所不願。唯陛下欲之。臣不知陛下獨行。竟何之也。言違衆南伐、無異獨行。臣等有其意而無其辭。敢以死請。帝大怒曰。吾方經營天下。期于混壹。而卿等儒生。屢疑大計。斧鉞有常。卿勿復言。此亦所以怖羣臣而決遷都之計也。復扶又翻策馬將出。於是安定王休等並慇勤泣諫。帝乃諭羣臣曰。今者興發不小。動而無成。何以示後。朕世居幽朔。欲南遷中土。苟不南伐。當遷都於此。王公以爲何如。欲遷者左。不欲者右。南安王楨進曰。成大功者不謀於衆。引秦商鞅之言。今陛下苟輶南伐之謀。遷都洛邑。此臣等之願。蒼生之幸也。羣臣皆呼萬歲。時舊人雖不願內徙。舊人謂與魏同起于北荒之子孫。即所謂國人。而憚於南伐。無敢言者。遂定遷都之計。李冲言於上曰。陛下將定鼎洛邑。宗廟宮室。非可馬上遊行以待之。願陛下暫還代都。俟羣臣經營畢功。然後備文物。鳴和鸞而歸之。帝曰。朕將巡省州郡。省悉至。鄴小停。春首即還。未宜歸北。不肯歸北。蓋慮北人歸代。復戀土重遷也。乃遣任城王澄還平城。諭留司百官以遷都之事。曰。今日真所謂革也。謂前筮之遇革。今之遷都真以革北方之俗。易說卦曰。革去故也。王其勉之。帝

感不言之益。使還鎮平城。曰。留臺庶政。一以相委。烈栗磾之孫也。于栗磾事魏道武帝健將也。碑丁奚翻先是。北地民支西聚衆數千。起兵于長安城北石山。北地郡。魏孝文帝太和十一年置班州。十四年改鄆州。按水經注。北山當在長安城東北。有數谷。敷水出焉。北流注于渭。先悉薦翻。遣

使告梁州刺史陰智伯。欲邀結齊師以爲應援。使疏吏翻。秦雍間七州民皆響震。七州。雍岐秦南秦涇鄆華也。雍於用翻。衆至十萬。各守堡壁。以待齊救。魏河南王幹引兵擊之。幹兵大敗。支西進至咸陽北濁谷。穆亮與戰。又敗。考異曰。齊書。穆亮作繆。老子今從魏書。陰智伯遣軍主席德仁等將兵數千與相應接。西等進向長安。盧淵

薛胤等拒擊。大破之。降者數萬口。降戶江翻淵唯誅首惡。餘悉不問。

獲酉廣並斬之。

冬十月戊寅朔魏主如金墉城徵穆亮

徵穆亮於董爾北史

關使與尚書李冲將作大匠董爾經營洛都

董爾北史作董爵

己卯如

河南城乙酉如豫州

自金墉西如河南又自河南東如豫州此豫州謂虎牢

州以虎牢爲北豫州今主太和十九年罷北豫州置東中府

癸巳舍子石濟乙未魏解嚴設壇于滑

臺城東告行廟以遷都之意

遷都之議既定停南伐之師故

大赦起滑

臺宮任城王澄至平城衆始聞遷都莫不驚駭澄援引古今徐

以曉之衆乃開伏

開發也伏厭伏也言北人安土重遷蔽於此說不肯還降心以相從澄援引曉喻以發其蒙莫不厭伏也

澄還

報於滑臺魏主喜曰非任城朕事不成

壬寅尊皇太孫太妃

爲皇太后

即文惠太子

立妃爲皇后

即何妃也

癸卯魏主如鄴城王

肅見魏主於鄴

是年三月王肅奔魏今方得見魏主

陳伐齊之策魏主與之言不覺

促席移晷

降人初至君臣情分甚爲閑疎言有當心故促席近前以聽之不覺其分之疎也與之言而弗厭倦日爲之移晷不覺其久也

自是

器遇日隆親舊貴臣莫能間也魏主或屏左右與肅語至夜分

不罷

間古覓翻屏必郢翻

自謂君臣相得之晚尋除輔國將軍大將軍長史

時魏主方議興禮樂變華風凡威儀文物多肅所定

乙巳魏

主遣安定王休帥從官迎家於平城

帥讀曰率從才用翻

辛亥封皇帝昭

文爲新安王昭秀爲臨海王昭粲爲永嘉王

魏主築宮於鄴

西十一月癸亥徙居之御史中丞江淹劾奏前益州刺史劉

接齊書劉悛傳悛出督廣州世祖自尋陽東下遇悛舟於渚間是時齊未受禪也罷廣州計當在

世祖居東宮時世祖即位悛自廣陵遷督司州徵入爲長兼侍中悛七倫翻又丑緣翻

傾貲以獻世祖家無留儲在益州作金浴盆餘物稱是及鬱林

王卽位悛所獻減少

稱尺證翻少詩沿翻悛傳云悛作金浴盆等欲以獻世祖還都而世祖晏駕鬱林新立遂減其所獻帝怒

收悛付廷尉欲殺之西昌侯鸞救之得免猶禁錮終身悛勔之

子也

劉勔死于桂陽之難

資治通鑑卷第一百三十八

